

Zmluva o kartách Shell
uzavretá podľa § 269 ods. 2 Obchodného
zákonníka
(ďalej len „Zmluva“)

obchodné meno: **SHELL Slovakia, s.r.o.**
sídlo: Einsteinova 23, 851 01 Bratislava
IČO: 31 361 081
DIČ: 2020315363
IČ DPH: SK 2020315363
zapísaná: v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sro, vložka č. 6000/B
bankové spojenie: Citibank Europe plc, pobočka zahraničnej banky
IBAN: SK89 8130 0000 0020 0595 1103
kontaktná osoba: Mgr. Roman Michalka
štatutárny orgán: Ing. Jarmila Gurská, konateľ, Ing. Branislav Kalužný, konateľ, Ing. Milan Černický, konateľ
zastúpená: Mgr. Miriam Majerníková, poverený a splnomocnený zástupca na základe poverenia zo dňa 11.1.2017
(ďalej len „spoločnosť Shell“)

Názov: **Trenčiansky samosprávny kraj**
Sídlo: K dolnej stanici 7282/20A, 911 01 Trenčín
Štatutárny zástupca: Ing. Jaroslav Baška, predseda
IČO: 36126624
DIČ: 2021613275
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
IBAN: SK51 8180 0000 0070 0050 4489
IČ DPH: nie je platcom DPH
Zástupca na rokovanie
vo veciach zmluvných: Mgr. Tomáš Baláž, e-mail: tomas.balaz@tsk.sk
vo veciach technických: Ing. Katarína Sulová, e-mail: katarina.sulova@tsk.sk
Ing. Jaroslav Hrubo, e-mail: jaroslav.hrubo@tsk.sk

(ďalej len „Hlavný držiteľ karty“)

(spoločnosť Shell a Hlavný držiteľ karty ďalej spolu „zmluvné strany“ alebo jednotlivo „zmluvná strana“)

I. Úvodné ustanovenia

1. Zmluvné strany uzatvárajú Zmluvu na dodávku predmetu Zmluvy: **„Nákup pohonných hmôt prostredníctvom palivových kariet na bezhotovostný nákup pohonných hmôt do motorových vozidiel Ú TSK, na základe výsledku verejného obstarávania v súlade s § 117 zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.**
2. Zmluvu tvoria Základné ustanovenia uvedené nižšie (II. až III.) a nasledovné prílohy:

Príloha č. 1:	Cenová ponuka uchádzača na plnenie kritéria na vyhodnotenie ponúk
Príloha č. 1A:	Obchodné podmienky
Príloha č. 1B:	Cenník
Príloha č. 1C:	Všeobecné obchodné podmienky pre používanie karty Shell platné od 18.10.2021
Príloha č. 2:	Zámerné vynechaná
Príloha č. 2A:	Zámerné vynechaná
Príloha č. 3:	Zľava na umývacie programy
Príloha č. 4:	Zľava na prevádzkové kvapaliny
Príloha č. 5:	Zámerné vynechaná

Hlavný držiteľ karty vyhlasuje, že sa oboznámil s vyššie uvedenými prílohami, a tieto prevzal, čo potvrdzuje podpisom Zmluvy.

II. Predmet Zmluvy

1. Predmetom Zmluvy (ďalej aj "Tovar") je bezhotovostný nákup:

- bezolovnatého automobilového benzínu, ktorý musí spĺňať minimálne funkčné, prevádzkové a technické požiadavky a kvalitatívne parametre v zmysle normy STN EN 228 (ďalej len „benzín“),
- motorovej nafty, ktorá musí spĺňať minimálne funkčné, prevádzkové a technické požiadavky a kvalitatívne parametre v zmysle normy STN EN 590 + A1:2018 (ďalej len „nafta“),
- čínila na redukciu NOx plynov spĺňajúceho emisnú normu Euro 5 a Euro 6,
- doplnkovej služby a doplnkového tovaru

a to na princípe bezhotovostnej úhrady prostredníctvom palivovej karty spoločnosti Shell resp. zmluvných partnerov spoločnosti Shell za odobraté pohonné hmoty na čerpacích staniciach spoločnosti Shell na území Slovenskej republiky, resp. čerpacích staniciach pohonných hmôt zmluvných partnerov spoločnosti Shell na území Slovenskej republiky a v rámci štátov EÚ vrátane iných činností spojených s nákupom, vystavením a dodávkou palivových kariet, dodávkou a zúčtovaním PHM uvedených v tejto Zmluve. Dodávaný predmet Zmluvy (benzín a nafta) musí spĺňať vlastnosti podľa noriem STN EN 228, resp. STN EN 590 + A1:2018 a Vyhlášky MŽP SR č. 228/2014 Z. z., ktorou sa ustanovujú požiadavky na kvalitu palív a vedenie prevádzkovej evidencie o palivách. Doplnkovým tovarom sa rozumejú tovary, ktoré možno nadobudnúť prostredníctvom Transakcie kartou, a to najmä nemrznúca zmes do ostrekovača, destilovaná voda a autokozmetika. Doplnkovými službami sa rozumejú služby, ktorých cena môže byť uhradená prostredníctvom Transakcie kartou, a to najmä umývanie osobných motorových vozidiel Hlavného držiteľa karty.

2. Na účely predmetu Zmluvy sa rozumie:

3. stojanovou cenou PHM – aktuálna jednotková cena za 1 liter PHM stanovená na informačnej tabuli nachádzajúcej sa na čerpacích staniciach prevádzkovaných spoločnosťou Shell v čase nákupu;
4. kúpnu cenou doplnkovej služby – aktuálna jednotková cena príslušnej služby platná v čase vykonania kúpy Tovar na základe Transakcie kartou na Predajnom mieste,
5. kúpnu cenou doplnkového tovaru – aktuálna jednotková cena príslušného tovaru platná v čase vykonania kúpy Tovar na základe Transakcie kartou na Predajnom mieste,
6. kúpnu cenou PHM je stojanová cena PHM znížená o poskytovanú zľavu, pokiaľ nie je v tejto Zmluve uvedené inak,
7. doplnkovými službami sa rozumejú služby, ktoré možno nadobudnúť na základe Transakcie kartou, a to najmä umývanie osobných motorových vozidiel Hlavného držiteľa karty v sieti čerpacích staníc alebo prevádzok spoločnosti Shell (ďalej len „doplnkové služby“)
8. doplnkovým tovarom sa rozumejú tovary, ktoré možno nadobudnúť na základe Transakcie kartou, a to najmä nemrznúca zmes do ostrekovača, destilovaná voda a autokozmetika (ďalej len „doplnkové tovary“).

II. Miesto plnenia

1. Miestom dodania palivových kariet je sídlo Hlavného držiteľa karty:
Trenčiansky samosprávny kraj, K dolnej stanici 7282/20A, 911 01 Trenčín
2. Miestom odberu PHM sú čerpacie stanice spoločnosti Shell na území Slovenskej republiky, resp. čerpacie stanice pohonných hmôt zmluvných partnerov spoločnosti Shell na území Slovenskej republiky a v rámci štátov EÚ.

III. Kúpna cena

1. Kúpnu cenou sa rozumie aktuálna jednotková stojanová cena PHM znížená o poskytnutú zľavu, pokiaľ nie je v Zmluve vo vzťahu ku konkrétnemu druhu Tovar uvedená inak. Kúpna cena za predmet Zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán v súlade s ustanoveniami zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách, v znení neskorších predpisov a vyhlášky MF SR č. 87/1996 Z. z. v znení neskorších predpisov, ktorou sa vykonáva zákon o cenách v platnom znení.
2. Hlavný držiteľ karty sa zaväzuje zaplatiť spoločnosti Shell dojednanú odplatu, celkovo maximálne vo výške **42 579,30 eur bez DPH, DPH 20% vo výške 8 515,86, spolu s DPH vo výške 51 095,16 eur** (ďalej aj len ako „finančný limit“).
3. Výška pevne dohodnutej zľavy za bezhotovostný nákup PHM, ktorú garantuje spoločnosť Shell počas platnosti a účinnosti zmluvného vzťahu, je stanovená ako poskytnutá zľava na 1 liter pohonných hmôt podľa Prílohy č. 1 tejto Zmluvy Cenová

ponuka uchádzača na plnenie kritéria na vyhodnotenie ponúk predloženej spoločnosťou Shell ako úspešným uchádzačom vo verejnom obstarávaní bez ohľadu na odobrané množstvo a druh PHM.

- a) Výška pevne dohodnutej zľavy v eurách sa bude pri nákupe PHM uplatňovať nasledujúcim spôsobom: zo stojanovej ceny za 1 liter PHM v eurách s DPH platnej v čase nákupu na príslušnej čerpacej stanici sa odpočíta DPH, táto cena, t.j. cena za 1 liter v eurách bez DPH sa zníži o výšku dohodnutej zľavy v eurách. K takto určenej cene za 1 liter PHM v eurách bez DPH sa následne pripočíta DPH, čím bude určená konečná cena za 1 liter PHM, ktorú na základe vyúčtovacej faktúry uhradí Hlavný držiteľ karty. Výška zľavy v eurách je záväzná počas platnosti Zmluvy.
- b) Kúpna cena je maximálna a spoločnosť Shell nie je oprávnená ku kúpnej cene účtovať žiadne iné poplatky a/alebo príplatky, prirážky, ani poplatky za vydanie palivovej karty a každej ďalšej palivovej karty, poplatky za užívanie palivových kariet, poplatok v prípade zablokovania a odblokovania palivových kariet, rovnako ani iné súvisiace služby, poplatky za stratenie palivovej karty a za vystavenie novej palivovej karty s výnimkou tých Poplatkov, na ktorých sa spoločnosť Shell a Hlavný držiteľ karty výslovne dohodli a ktorých výška je uvedená v Cenníku. V kúpnej cene sú zahrnuté všetky náklady spoločnosti Shell súvisiace s dodaním PHM, doplnkových tovarov a doplnkových služieb. Celkové množstvo nakupovaných PHM bude stanovené reálnym čerpaním PHM zo strany Hlavného držiteľa karty prostredníctvom palivových kariet.
4. Poskytnutá zľava sa bude vzťahovať na Tovar v súlade s Prílohou č. 1 (Cenová ponuka) a Prílohou č. 1A (Obchodné podmienky). Ďalšie prílohy upravujúce zľavu na Tovar sú uvedené v článku I. tejto Zmluvy.
5. Spoločnosť Shell sa zaväzuje dodávať PHM, doplnkové tovary a doplnkové služby počas trvania Zmluvy za kúpne ceny, vypočítané postupom podľa tejto Zmluvy a po zohľadnení zľavy podľa Prílohy č. 1 a Prílohy č. 1A tejto Zmluvy.

V. Podmienky pre služby súvisiace s palivovými kartami

1. Spoločnosť Shell zabezpečí vydanie kariet Hlavnému držiteľovi karty, ktoré musia byť prostriedkom bezhotovostnej úhrady za nákup palív a doplnkových služieb a doplnkových tovarov, t. j. jedna palivová karta musí umožňovať úhradu za nákup pohonných hmôt (benzín, nafta), doplnkových služieb a doplnkových tovarov, a bude vykonávať také činnosti, aby Hlavnému držiteľovi karty bolo umožnené nakupovať Tovar na Predajných miestach vykonaním Transakcie kartou.
2. Spoločnosť Shell sa zaväzuje, že za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve, vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť dodá Hlavnému držiteľovi karty bezplatné vydanie 4 ks palivových kariet, ktoré musia byť opatrené magnetickým prúžkom alebo čipom. Hlavný držiteľ karty si vyhradzuje právo mať možnosť meniť tento počet počas platnosti Zmluvy podľa aktuálnej potreby. Hlavný držiteľ karty nebude akceptovať žiadne skryté poplatky pri palivových kartách.
3. Na základe objednávky spoločnosť Shell dodá najneskôr do 10 dní odo dňa jej doručenia záväzný počet palivových kariet. Objednávka bude obsahovať aj zoznam evidenčných čísel vozidiel (EČV), meno vodiča, alebo iné označenie podľa určenia Hlavného držiteľa karty.
4. Spoločnosť Shell zasiela palivové karty na adresu Hlavného držiteľa karty, pričom PIN kódy zasiela v osobitne uzatvorenej obálke vždy oddelene.
5. Spoločnosť Shell zabezpečí možnosť nadobúdať Tovar na základe Transakcií kartou po celú dobu jej platnosti, bezplatné dodatočné vydávanie palivových kariet v lehote do 5 pracovných dní od doručenia záväznej objednávky Hlavného držiteľa karty, možnosť bezplatného zablokovania a odblokovania stratenej palivovej karty kedykoľvek počas plnenia predmetu Zmluvy (t. j. vrátane víkendov a sviatkov) v lehote do 1 hodiny od nahlásenia.
6. Doba platnosti každej vystavenej palivovej karty musí byť zabezpečená po celú dobu platnosti zmluvného vzťahu, pred uplynutím doby platnosti palivovej karty spoločnosť Shell najneskôr 5 pracovných dní pred uplynutím doby platnosti palivovej karty bezodplatne vystaví a dodá Hlavnému držiteľovi karty nové palivové karty.
7. Palivové karty vystaví spoločnosť Shell vždy na EVČ, meno vodiča, alebo iné označenie podľa určenia Hlavného držiteľa karty.
8. Hlavný držiteľ karty požaduje typ palivových kariet s vnútroštátnou platnosťou s akceptáciou v zahraničí, na ktoré sa bude uskutočňovať nákup pohonných hmôt a doplnkových služieb a doplnkových tovarov umožňujúci Hlavnému držiteľovi karty čerpanie pohonných hmôt, doplnkových služieb a doplnkových tovarov.
9. Hlavný držiteľ karty bude za plnenie záväzkov podľa Zmluvy spoločnosťou Shell a činnosti s tým súvisiace platiť Poplatky a bude platiť cenu Tovar, ktorý bol nadobudnutý na Predajných miestach na území Slovenskej republiky (ďalej len „tuzemsko“) alebo v zahraničí na základe Transakcie kartou vykonanou Kartami vydanými pre Hlavného držiteľa karty tak, ako mu boli vyúčtované v súlade s Prílohou č. 1, Prílohou č. 1A a Prílohou č. 1 B tejto Zmluvy.

10. Pokiaľ Hlavný držiteľ karty vykoná Registráciu v mýtnom systéme a Označí Kartú ako prostriedok úhrady za Mýtné služby, nebránia tomu technické alebo iné dôvody, spoločnosť Shell mu umožní nakupovať Mýtné služby aj v Režime následného mýta prostredníctvom systému euroShell Card, a Hlavný držiteľ karty je povinný zaplatiť Platby za mýtné služby spoločnosti Shell tak, ako mu boli vyúčtované v súlade s Prílohou č. 1B.

VI. Trvanie Zmluvy

1. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, t.j. 48 mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy, alebo do vyčerpania finančného limitu podľa článku III. tejto Zmluvy, t.j. 42 579,30 eur bez DPH, t.j. 51 095,16 eur s DPH podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr. Hlavný držiteľ karty nie je povinný uvedenú sumu počas platnosti Zmluvy vyčerpať.
2. Hlavný držiteľ karty si vyhradzuje právo dodatky k tejto Zmluve viažuce sa na cenu tovaru podľa tejto Zmluvy neakceptovať.
3. Túto Zmluvu je možné ukončiť písomnou dohodou zmluvných strán.
4. Akékoľvek zmeny tejto Zmluvy je možné robiť výhradne len formou písomného a očíslovaného dodatku podpísaného oboma zmluvnými stranami; tým nie sú dotknuté ustanovenia Zmluvy, z ktorých výslovne vyplýva, že spoločnosť Shell je oprávnená vykonať určité zmeny aj bez dohody zmluvných strán, s výnimkou zmien, ktoré boli predmetom verejného obstarávania podľa bodu 1.1. zmluvné strany sa dohodli, že Podmienky a Cenník možno meniť len na základe dohody zmluvných strán, t.j. vo forme dodatku k Zmluve podpísaného oboma zmluvnými stranami.

VII. Záverečné ustanovenia

1. Táto Zmluva sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky. Práva a povinnosti zmluvných strán vyplývajúce z tejto Zmluvy sa riadia ustanoveniami tejto Zmluvy. Práva a povinnosti zmluvných strán touto Zmluvou neupravené sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka a podporne ustanoveniami Občianskeho zákonníka v znení ich zmien a doplnkov.
2. Všetky spory, vyplývajúce z plnenia tejto Zmluvy, budú zmluvné strany riešiť predovšetkým dohodou a vzájomným rokovaním. V prípade, ak k dohode nedôjde, bude spor predložený k rozhodnutiu slovenského súdu v zmysle príslušných ustanovení Občianskeho súdneho poriadku.
3. Spoločnosť Shell nie je oprávnená postúpiť pohľadávky zo Zmluvy v zmysle § 524 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“) bez predchádzajúceho súhlasu Hlavného držiteľa karty. Právny úkon, ktorým budú postúpené pohľadávky spoločnosti Shell v rozpore s dohodou Hlavného držiteľa karty podľa predchádzajúcej vety, bude v zmysle § 39 Občianskeho zákonníka neplatný. Súhlas Hlavného držiteľa karty je zároveň platný len za podmienky, že bol na takýto úkon udelený predchádzajúci písomný súhlas štatutárneho orgánu Hlavného držiteľa karty.
4. V prípade zmeny obchodného mena, názvu, sídla, právnej formy, bankového spojenia a čísla účtu, oznámia zmluvné strany, ktorého sa niektorá z uvedených zmien týka, písomnou formou túto skutočnosť druhej zmluvnej strane, a to bez zbytočného odkladu, inak zodpovedá za všetky škody z toho vyplývajúce alebo náklady, ktoré v tejto súvislosti musela vynaložiť druhá zmluvná strana.
5. Táto Zmluva sa vyhotovuje v štyroch rovnopisoch, z ktorých Hlavný držiteľ karty obdrží dve vyhotovenia a spoločnosť Shell dve vyhotovenia.
6. Zmluva podlieha zverejneniu v zmysle zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v platnom znení. Spoločnosť Shell súhlasí so zverejnením tejto Zmluvy v plnom rozsahu.
7. V prípade rozporu medzi Základnými ustanoveniami a prílohami Zmluvy a medzi jednotlivými prílohami navzájom budú mať ustanovenia jednotlivých častí Zmluvy prednosť v tomto poradí:

Základné ustanovenia Zmluvy

Obchodné podmienky (Príloha č. 1A)

Cenová ponuka (Príloha č. 1)

Podmienky (Príloha č. 1C).

8. Osobitné dodatky alebo dohody uzavreté medzi zmluvnými stranami majú prednosť pred ustanoveniami tejto Zmluvy v tom rozsahu, v akom sa odlišujú od ustanovení Zmluvy.
9. Ak Zmluva obsahuje referenciu na určitú prílohu k Zmluve, avšak zmluvné strany sa dohodli, že príloha bude zámerne vynechaná, prípadne sa nedohodli, že táto príloha sa má stať súčasťou Zmluvy, akákoľvek referencia na túto prílohu v Zmluve sa bude tiež považovať za zámerne vynechanú.
10. Zmluva nadobudne platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť nasledujúcim dňom po zverejnení.

V Bratislave,

dňa 13.6.2022

Obchodné meno:

SHELL Slovakia, s.r.o.

Meno:

Mgr. Miriam Majerníková

Funkcia:

poverený a splnomocnený zástupca na základe poverenia
zo dňa 11.1.2017

Podpis:

V Trenčiane, dňa

28 JÚN 2022

Obchodné meno:

Trenčiansky samosprávny kraj

Meno:

Ing. Jaroslav Baška

Funkcia:

predseda

Podpis:

Príloha č. 1 A
Obchodné podmienky

1. Platby, spôsob ich vyúčtovania a splatnosť
 - 1.1 Rozhodná pre vyúčtovanie je
 - a) cena Tvaru platná v čase vykonania kúpy Tvaru na základe Transakcie kartou na Predajnom mieste, pokiaľ nie je v Zmluve stanovené inak;
 - b) výška Platieb za mýtné služby tak, ako je účtovaná Prevádzkovateľom mýta Hlavnému držiteľovi karty.

Cena za Tvar je vyúčtovaná dvoma spôsobmi, a to podľa toho, či ide o Tvar dodaný spoločnosťou Shell na základe Transakcie kartou v tuzemsku (bod 1.2) alebo ide o dodanie Tvaru alebo poskytnutie Mýtnych služieb inými osobami ako spoločnosťou Shell v zahraničí alebo v tuzemsku (bod 1.3).
 - 1.2 Zmluvné strany sa dohodli, že vyúčtovanie ceny predmetu Zmluvy bude prebiehať dvakrát za kalendárny mesiac. Spoločnosť Shell na predmet Zmluvy nakúpený od 1. kalendárneho dňa do 16. kalendárneho dňa mesiaca vystaví prvú faktúru k 17. kalendárnemu dňu toho istého mesiaca. Cena predmetu Zmluvy vyúčtovaná v tejto faktúre je splatná do 30 dní po doručení faktúry. Spoločnosť Shell na predmet Zmluvy nakúpený od 17. kalendárneho dňa do posledného kalendárneho dňa mesiaca vystaví druhú faktúru k poslednému kalendárnemu dňu toho istého mesiaca. Cena predmetu Zmluvy vyúčtovaná v tejto faktúre je splatná do 30 dní po doručení faktúry. Vyúčtovanie bude uskutočňované v mene EUR.
 - 1.3 Vyúčtovanie ceny Tvaru dodaného zahraničnou spoločnosťou Shell, Prevádzkovateľom predajného miesta, ktorý Tvar predáva vo vlastnom mene a na vlastný účet, a Platieb za mýtné služby Prevádzkovateľom mýta bude prebiehať na základe súhrnných faktúr vystavených vo vyúčtovacom cykle podľa bodu 1.2 Faktúry za dodaný Tvar alebo poskytnuté Mýtné služby vystaví na Hlavného držiteľa karty príslušná zahraničná spoločnosť Shell, Prevádzkovateľ predajného miesta, ktorý predáva Tvar vo vlastnom mene a na vlastný účet, alebo Prevádzkovateľ mýta. Cenu Tvaru a Platby za mýtné služby je Hlavný držiteľ karty povinný zaplatiť spoločnosti Shell do 30 dní od dátumu, ku ktorému bolo vyúčtovanie vyhotovené spoločnosťou Shell. Vyúčtovanie bude uskutočňované v EUR. Pre vylúčenie pochybností, peňažné záväzky Hlavného držiteľa karty podľa tejto Zmluvy sú splatné v mene euro.
 - 1.4 Prílohou každej vystavenej faktúry je prehľad skutočne odobratých PHM a skutočne odobratého množstva doplnkových služieb a doplnkových tovarov na každú vystavenú palivovú kartu s uvedením zľavovej ceny.
 - 1.5 Spoločnosťou Shell vystavená faktúra ako daňový doklad musí byť vyhotovená v súlade s ustanoveniami zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. V prípade, ak doručená faktúra nebude obsahovať náležitosti daňového dokladu, alebo ak nebude po stránke vecnej alebo formálnej správne vystavená, Hlavný držiteľ karty ju vráti spoločnosti Shell na doplnenie alebo prepracovanie a nová lehota splatnosti začne plynúť dňom doručenia správne vyplnenej alebo prepracovanej faktúry kupujúcemu.
 - 1.6 Faktúra sa považuje za uhradenú dňom odpísania vyfakturovanej sumy z účtu Hlavného držiteľa karty na účet spoločnosti Shell.
 - 1.7 Elektronická fakturácia v zmysle zákona č. 215/2019 Z. z. o zaručenej elektronickej fakturácii a centrálnom ekonomickom systéme v platnom znení sa umožňuje a Hlavný držiteľ karty akceptuje predloženie elektronickej fakturácie.
 - 1.8 Hlavný držiteľ karty sa zaväzuje uhradiť spoločnosti Shell cenu Tvaru, Platby za mýtné služby, Poplatky a ostatné peňažné plnenia podľa tejto Zmluvy prevodom na účet spoločnosti Shell. Pre vylúčenie pochybností, povinnosť Hlavného držiteľa karty podľa tohto bodu sa považuje za splnenú dňom pripísania predmetnej čiastky na bankový účet spoločnosti Shell uvedený v hlavičke tejto Zmluvy.

Poplatky

1. Výšku Poplatkov, spôsob ich vyúčtovania a splatnosť upravuje Príloha č. 1 a Prílohy 1B (Cenník).
2. Zmluvné strany sa dohodli vo vzťahu k Poplatkom na balíčku **Standard**.
3. Zmluvné strany sa dohodli na výške Poplatkov tak, ako sú uvedené v Prílohe č. 1 a Prílohe č. 1 B (Cenník) v stĺpci „**Po uplatnení zľavy**“.

Omeškanie Hlavného držiteľa karty

1. V prípade omeškania Hlavného držiteľa karty so zaplacením peňažných záväzkov je spoločnosť Shell oprávnená vyúčtovať Hlavnému držiteľovi karty úrok z omeškania vo výške 0,07% za každý aj začatý deň omeškania.
2. Omeškaním Hlavného držiteľa karty vzniká spoločnosti Shell právo na paušálnu náhradu nákladov spojených s uplatnením pohľadávky vo výške stanovenej príslušnými právnymi predpismi, a to bez potreby osobitného upozornenia zo strany spoločnosti Shell; povinnosť Hlavného držiteľa karty uhradiť úrok z omeškania podľa bodu 3.1. týmto nie je dotknutá. Ak sa Hlavný držiteľ karty dostane do omeškania s úhradou niekoľkých záväzkov samostatne vyfakturovaných alebo vyúčtovaných, Hlavný držiteľ karty sa zaväzuje uhradiť paušálnu náhradu nákladov za každý takýto prípad omeškania osobitne, a to aj v prípade, ak si spoločnosť Shell uplatní dlžné sumy súčasne (napr. jednou upomienkou).
- 3.3 V prípade, ak spoločnosť Shell nedodá predmet Zmluvy v súlade so zmluvou a súvisiacich príloh, Hlavný držiteľ karty má právo uplatniť si nárok na zmluvnú pokutu vo výške 100,00 eur za každé takéto porušenie zmluvnej povinnosti, ak sa Zmluvné strany nedohodnú inak. Spoločnosť Shell je povinná uhradiť zmluvnú pokutu do 15 dní odo dňa doručenia písomnej výzvy Hlavného držiteľa karty.
- 4 Rozhodná cena a zľava pre pohonné látky ČS PHL Shell v tuzemsku
- 4.1. Nižšie uvedená tabuľka stanovuje rozhodnú cenu pohonnej látky nakúpenej na ČS PHL prevádzkovej pod značkou Shell (ďalej len „ČS PHL Shell“) v tuzemsku na základe Transakcie kartou a zľavu z tejto ceny.

Produktová zľava

Druh pohonnej látky*	Rozhodná cena**	Výška (euro/liter) DPH	zľavy bez	Doba poskytovania zľavy
Shell FuelSave Diesel	Pump Price	0,025		
Shell FuelSave Natural 95	Pump Price	0,025		
Shell AdBlue	List Price	0,230		
Shell V-Power 95	Pump Price	0,050		
Shell V-Power Racing	Pump Price	0,050		
Shell V-Power Diesel	Pump Price	0,050		

* Produktový názov sa môže zmeniť; o uvedenej zmene spoločnosť Shell informuje Hlavného držiteľa karty.

** Pump Price sa na ČS PHL Shell uvádza aj s DPH; List Price je uvedená bez DPH.

- 4.2. Pokiaľ sú pri určitom druhu pohonnej látky v stĺpci „Rozhodná cena“ uvedené slová „Pump Price“ alebo nie je uvedené nič, je rozhodnou cenou pre tento druh pohonnej látky cena uvedená na výdajom stojane v čase vykonania Transakcie kartou.
- 4.3. Pokiaľ sú pri určitom druhu pohonnej látky v stĺpci „Rozhodná cena“ uvedené slová „List Price“, je rozhodnou cenou pre tento druh pohonnej látky cena, ktorá je zverejnená v cenníku dostupnom Hlavnému držiteľovi karty prostredníctvom Online služieb a platná pre deň vykonania Transakcie kartou.

- 4.4. Zmluvné strany sa dohodli, že pri kúpe pohonných látok, ktorá bola vykonaná na základe Transakcie kartou na určitých PHL Shell v tuzemsku výslovne uvedených v tabuľke, patrí Hlavnému držiteľovi karty zľava. Zľava sa uplatní tak, že sa rozhodnej ceny odpočíta zľava uvedená v tabuľke, pokiaľ dôjde ku kúpe daného druhu pohonnej látky na základe Transakcie kartou na relevantnej ČS PHL Shell podľa bodov 4.5 a následne. Zľava je bez DPH.
- 4.5. Hlavnému držiteľovi karty patrí produktová zľava pri kúpe vybraného druhu pohonnej látky uvedeného v tabuľke na akejkoľvek ČS PHL Shell v tuzemsku.
- 4.6. V prípade, ak Hlavnému držiteľovi karty patrí pre určitý druh pohonnej látky súčasne produktová zľava a zároveň aj zľava pre skupinu ČS PHL Shell, vo vzťahu ku skupine ČS PHL má prednosť dojednanie zľavy pre skupinu ČS PHL Shell. V prípade, ak Hlavnému držiteľovi karty patrí pre určitý druh pohonnej látky zľava pre špecifickú ČS PHL Shell a zároveň aj zľava pre skupinu, do ktorej inak táto ČS PHL Shell patrí, a/alebo produktová zľava, vo vzťahu k tejto špecifickej ČS PHL Shell má prednosť dojednanie zľavy pre túto ČS PHL Shell.
- 4.7. Výška zľavy môže byť dohodnutá aj tak, že je rozdielna pre určité obdobia; v takom prípade je v tabuľke pri číselnej výške zľavy uvedené obdobie relevantné pre takúto zľavu. Hlavnému držiteľovi karty patrí zľava po celú dobu trvania Zmluvy, pokiaľ v stĺpci „Doba poskytovania zľavy“ sú uvedené slová „bez obmedzenia“ alebo nie je uvedené nič. Pokiaľ v stĺpci „Doba poskytovania zľavy“ je uvedené slovo „do“ a určitý deň, zľava sa uplatní za obdobie od uzavretia Zmluvy do 24.00 hod. tohto dňa. Pokiaľ v stĺpci „Doba poskytovania zľavy“ je uvedené slovo „od“ a určitý deň, zľava sa uplatní za obdobie od 00.00 hod. tohto dňa do skončenia Zmluvy. Pokiaľ v stĺpci „Doba poskytovania zľavy“ je uvedené určité obdobie počiatčným dňom a konečným dňom, zľava sa uplatní len za obdobie od 00.00 hod. počiatčného dňa do 24.00 hod. konečného dňa.

Výzva na predloženie cenovej ponuky
Príloha č.1

CENOVÁ PONUKA UCHÁDZAČA NA PLNENIE KRITÉRIA NA VYHODNOTENIE PONÚK
zákazka s nízkou hodnotou postupom podľa § 117 zákona č. 343 /2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene
a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Identifikácia verejného obstarávateľa:

Názov: Trenčiansky samosprávny kraj
Adresa sídla: K dolnej stanici 7282/20A, 911 01 Trenčín
IČO: 36 126 624

Identifikácia uchádzača:

Obchodné meno: SHELL Slovakia, s. r. o.
Sídlo: Einsteinova 23, 851 01 Bratislava
Štatutárny zástupca: Ing. Jarmila Gurská, konateľka
IČO: 31361081
Kontaktná osoba: Roman Michalka
E- mail: roman.michalka@shell.com
Telefón: +421 918 581 334

Predmet obstarávania: „Nákup pohonných hmôt prostredníctvom palivových kariet na bezhotovostný nákup pohonných hmôt do motorových vozidiel Ú TSK“

Cenová ponuka stanovená v súlade s výzvou na predloženie cenovej ponuky:	Celková výška zľavy za 1 liter v eur bez DPH	Výška DPH v eur	Celková výška zľavy za 1 liter v eur s DPH
Benzín automobilový bezolovnatý, norma STN EN 228 Poskytnutá zľava na 1 liter pohonných hmôt bez ohľadu na odobrané množstvo a druh	0,025 z cien na stojane	0,005	0,030
Motorová nafta, norma STN EN 590 + A1:2018 Poskytnutá zľava na 1 liter pohonných hmôt bez ohľadu na odobrané množstvo a druh	0,025 z cien na stojane	0,005	0,030
Činidla na redukciu NOx plynov Poskytnutá zľava na 1 liter bez ohľadu na odobrané množstvo	0,23 z vyhlásenej ceny	0,046	0,276

❖ Som / nie som platcom DPH – (uchádzač nehodlacie prečiarknite)

Čestné vyhlásenie

Predložením cenovej ponuky uchádzač vyhlasuje, že je dôkladne oboznámený s obsahom celej výzvy na predloženie cenovej ponuky vrátane presnej špecifikácie predmetu zákazky uvedenej vo výzve na predkladanie ponúk a na základe toho predkladá túto ponuku, je oprávnený na dodanie tovaru, ktoré sú predmetom zákazky a súhlasí so všetkými podmienkami a požiadavkami verejného obstarávateľa uvedenými vo výzve na predkladanie ponúk a v prípade úspešnosti je schopný riadne a včas dodať predmet zákazky.

V Bratislave dňa 5. 1. 2022

Mgr. Miriam Majerníková

Poverená osoba podpisovaním dokumentov na základe plnej moci

Pozn. Podpis uchádzača, jeho štatutárneho orgánu alebo iného zástupcu uchádzača, ktorý je oprávnený konať v mene uchádzača v záväzkových vzťahoch v súlade s dokladom o oprávnení podnikat', t.j. podľa toho, kto za uchádzača koná navonok.

Pri plnení zákonných povinností v rámci verejného obstarávania prichádza k spracúvaniu osobných údajov prevádzkovateľom, ktorým je Trenčiansky samosprávny kraj, so sídlom K dolnej stanici 7282/20A, 911 01 Trenčín, IČO: 36 126 624. Všetky podrobné informácie k spracúvaniu osobných údajov nájdete na webovej stránke www.tsk.sk/trenciansky-samospravny-kraj/urad-tsk/ochrana-osobnych-udajov.

Príloha č. 1B
Cenník

Mesačné poplatky	Výška poplatku v EUR bez DPH			
	Balíček Standard	Balíček Premium	Balíček Platinum	Balíček Standard po uplatnení zľavy
Vedenie zákaznického účtu bez bezpečnostného balíčka Zahŕňa Online služby: • Prístup do Online služieb • Školenie pre používanie Online služieb • Reporting • Vyhľadávač čerpacích staníc • Hromadné sťahovanie dát • Prehľad cien	4,99	9,99	19,99	0,00
Vedenie zákaznického účtu s bezpečnostným balíčkom Bezpečnostný balíček zahŕňa: • Zasielanie upozornení e-mailom • Obmedzenie nákupu produktov na Karte • Rozšírené obmedzenie použitia Karty • Rozšírené nastavenie limitov Karty	5,99	9,99	19,99	0,00
Špeciálna služba bezpečnostného balíčka – zasielanie upozornení prostredníctvom SMS	2	1,50	x	2
Vedenie Karty vydanéj pre používanie:				
• v tuzemsku a v zahraničí vrátane mobilného platenia /za Kartu	0,50	0,50	0,10	0,00
• v tuzemsku a v zahraničí bez mobilného platenia /za Kartu	0,40	0,30	0,10	0,00
Poskytnutie elektronických fakturačných dát (dátá EID)	7,99	3,99	1,99	7,99
Vyhotovenie a odoslanie faktúry alebo vyúčtovania v papierovej podobe	3	3	3	0

Mesačné poplatky sú **vyúčtované** v súhrnnej faktúre, resp. vyúčtovaní za posledné obdobie toho kalendárneho mesiaca, za ktoré sa poplatky platia.

Pokiaľ je celý kalendárny mesiac jedným vyúčtovacím obdobím, mesačné poplatky sú vyúčtované v súhrnnej faktúre, resp. vyúčtovaní za tento mesiac.

Splatnosť poplatku je rovnaká ako pre záväzky vyúčtované v súhrnnej faktúre, resp. vyúčtovaní.

Jednorazové poplatky	Výška poplatku v EUR bez DPH		
	Balíček Standard	Balíček Premium	Balíček Platinum
Zriadenie zákaznického účtu	10	10	10
Cestná daň – registrácia vozidiel	x	x	x
„Vratka DPH“ – net invoicing poplatok za administratívne a iné úkony spojené s poskytnutím a započítaním Refundácie dane v prípade uzavretia zmluvy Hlavným držiteľom karty a treťou osobou na služby Refundácie dane v režime net invoicing	10	10	10
„Vratka DPH“ – mesačné vrátenie poplatok za administratívne a iné úkony spojené s poskytnutím a započítaním Refundácie dane v prípade uzavretia zmluvy Hlavným držiteľom karty a treťou osobou na služby Refundácie dane v režime mesačné vrátenie	15	15	15
„Vratka DPH“ – ročné vrátenie poplatok za administratívne a iné úkony spojené s poskytnutím a započítaním Refundácie dane v prípade uzavretia zmluvy Hlavným držiteľom karty a treťou osobou na služby Refundácie dane v režime ročné vrátenie	20	20	20
Servisný poplatok z obratu nákupu na Kartu na čerpacích staniciach Shell v tuzemsku aj v zahraničí a u tretích strán, kde sú Karty akceptované	pozri Addendum A k Cenníku	pozri Addendum A k Cenníku	pozri Addendum A k Cenníku
Poplatok za spracovanie požiadavky zákaznickým oddelením:			
Opakované zaslanie PIN kódu	3	3	3
Objednávka Karty			
Zrušenie Karty			
Dočasná Blokácia Karty / Odblokovanie Karty			
Zmena nastavenia Karty			
Blokácia Karty	35	35	35
Zaslanie kópie dokumentu (napr. faktúry)	6	6	6
Individuálne zaslanie reportu			
Zmeny a nastavenia Online účtu (napr. pridanie užívateľa)	3,99	3,99	3,99
Inkaso nevykonané z dôvodu na strane Hlavného držiteľa karty	4,99	4,99	4,99
Spätné generovanie EID dát (späťne do 6 mesiacov)	40	40	40

Jednorazové poplatky sú **vyúčtované** v súhrnej faktúre, resp. vyúčtovaní za to zúčtovacie obdobie, v ktorom došlo k vykonaniu spoplatneného úkonu, služby alebo činnosti.

Splatnosť poplatku je rovnaká ako pre záväzky vyúčtované v tejto súhrnej faktúre, resp. vyúčtovaní.

K všetkým uvedeným sumám bude pripočítaná DPH v súlade s platným právnym predpisom.

**Addendum A k Cenníku Zoznam
servisných poplatkov**

DPH		Názov dodávateľa/služby	Fakturačný kód	Kód produktu	Servisný poplatok	Poznámka
Baliček	ko aj zahraničie	Shell, Esso, Avia	-	z obratu	0,00%	
Platinu	ko	OMV	SK971	všetky palivá	2,00%	akceptácia len Multi kariet
10	epublika	EuroOil	CZ533	z obratu	2,00%	
x		Benzina	CZ432	z obratu	2,00%	
	tsko	Petrol Zagreb	HR229	30	3,00%	
		Al Petrol	EU530	30	2,00%	
10	ko	OMV	DE514	všetky palivá	2,00%	
			DE514	16	2,00%	
		Lotos	PL902	30	2,50%	
	tsko	MOL	RO138	30	3,00%	
		Romania Smart Diesel	RO238	30	3,00%	
15		Neftika	RU135	30	3,00%	
		Gazprom	RU139	30	10,00%	
	sko	Petrol	SI130	30	5,00%	
		OMV	SI230	30	5,00%	
	o	Coral	RS830	všetky palivá	2,00%	
			RS830	16	2,00%	
	Británie	Rontec Watford LTD	GB495	30	2,00%	
		Topaz N. Ireland	GB787	30	2,00%	
		Gleanor	GB786	30	2,00%	
		Manx Petroleums	GB855	30	2,00%	
		Valero Energy	GB866	30	2,00%	
		Certas Energy	GB856	30	2,00%	
ly a mosty						
	cko	Liefkenshoek Tunnel	BE209	11	2,50%	
	sko	Great Belt Bridge, Oresund Bridge	DK610	11	3,50%	platba kartou
	sko/ Švédsko	Great Belt Bridge, Oresund Bridge	DK405	12	2,50%	Brobizz cez FDE
	cúzsko	Karta Frejus FDE	DK413	12	4,75%	
		Tunely	FR965,FR966, FR968,FR969, FR970	11	3,50%	platba kartou
	andsko	Westerschelde Tunnel	NL191	11	2,50%	platba kartou
	sko	Tunely a diaľničné poplatky	NO862	11	3,50%	platba kartou
	úsko	Tunely	AT972	11	3,50%	vozidlá < 3,5t
ničné poplatky a cestná daň						
	gicko	Služba Axxès INTERROUTE PLUS	BE909	14	2,00%	vozidlá > 3,5t
		Služba Telepass SAT	BE309	14	2,90%	vozidlá > 3,5t
		Služba Telepass SAT, Telepass EU (Liefkenshoek Tunel)	BE409	14	2,90%	
		Služba Toll4Europe EETS 4U	BE709	14	2,90%	vozidlá > 3,5t
		Služba Toll4Europe EETS 4U (Liefkenshoek Tunel)	BE599	14	2,90%	
		Služba Satellic VIAPASS	BE809	14	2,00%	vozidlá > 3,5t
	lorusko	Diaľničná známka	BY240	16	4,00%	
		Služba BelToll	BY240	14	4,00%	vozidlá > 3,5t
	lharsko	Cestná daň	BG231	14	2,00%	
		Elektronická diaľničná známka	BG231	16	2,00%	
		Služba Toll4Europe EETS 4U	BG731	14	2,90%	vozidlá > 3,5t
	ská republika	Cestná daň	CZ232	14	2,80%	vozidlá > 3,5t
		Diaľničná známka susedných štátov	CZ032	16	2,00%	vozidlá < 3,5t
	nsko (mosty)	Služba Telepass - Storebaelt (Great Belt) Bridge	DK710	14	2,90%	
		Služba Telepass - Oresund bridge	DK910	14	2,90%	

Krajina	Názov dodávateľa/služby	Fakturačný kód	Kód produktu	Servisný poplatok	Poznámka
Eurovignette (Holandsko, Luxembursko, Dánsko, Švédsko, Veľká Británia)	Elektronické diaľničné známky - Eurovignetty	EU800,EU810, EU822,EU803	16	2,50%	vozidlá > 12 t
Francúzsko	Služba Axxes INTERROUTE PLUS	FR783	14	2,50%	vozidlá > 3,5t
	Služba Telepass SAT	FR613	14	2,90%	vozidlá > 3,5t
	Služba Telepass EU	FR613	14	2,90%	vozidlá > 3,5t
	Služba Toll4Europe EETS 4U	FR713	14	2,90%	vozidlá > 3,5t
Litva, Lotyšsko	Diaľničná známka – Union Tank	BY140	14	2,00%	vozidlá > 3,5t
Maďarsko	Služba HU-GO	HU034	12	2,50%	vozidlá > 3,5t
	Diaľničná známka	HU034	14	2,00%	vozidlá < 3,5t
	Služba Toll4Europe EETS 4U	HU734	14	2,90%	vozidlá > 3,5t
Nemecko	Služba TOLL COLLECT s palubnou jednotkou	DE414	14	2,00%	vozidlá > 7,5t
	Služba TOLL2GO	DE414	14	2,00%	vozidlá > 7,5t
	Služba TOLL COLLECT bez palubnej jednotky	DE414	16	2,00%	vozidlá > 7,5t
	Služba Telepass SAT	DE314	14	1,90%	vozidlá > 7,5t
	Služba Toll4Europe EETS 4U	DE714	14	1,90%	vozidlá > 7,5t
	Služba Toll4Europe EETS 4U (Herrentunnel, Warnow tunel)	DE814	14	2,90%	
	Služba Axxes INTERROUTE PLUS	DE141	14	1,90%	
	Služba Axxes INTERROUTE PLUS (Herrentunnel)	DE915	14	2,00%	
Nórsko	Služba Telepass - (vrátane Svinesund bridge)	NO219	14	2,90%	
	Služba FDE - BROBIZZ	DK405	12	2,50%	vozidlá > 3,5t
Poľsko	Diaľničný poplatok	PL137,PL337, PL437	12	2,00%	platba kartou
	Služba e-TOLL	PL937	14	2,90%	vozidlá > 3,5t
	Služba Telepass SAT – A4	PL537	14	2,90%	platba na diaľnici
	Služba Telepass EU – A4	PL537	14	2,90%	platba na diaľnici
	Služba Telepass SAT - Poľsko	PL937	14	2,90%	nezahŕňa diaľnicu
	Služba Toll4Europe EETS 4U	PL737	14	2,90%	vozidlá > 3,5t
Portugalsko	Služba FDE - VIA T	DK421	12	4,75%	
	Služba Telepass SAT	PT220	14	2,90%	vozidlá > 3,5t
	Služba Telepass EU	PT220	14	2,90%	vozidlá > 3,5t
	Služba Toll4Europe EETS 4U	PT720	14	2,90%	vozidlá > 3,5t
	Služba Axxes INTERROUTE PLUS	ES121	14	2,50%	vozidlá > 3,5t
Rakúsko	Diaľničný úsek Brenner	AT972	12	1,50%	platba kartou
	Služba Asfinag GO-BOX	AT973	14	2,00%	vozidlá > 3,5t
	Služba TOLL2GO	DE414	14	2,00%	vozidlá > 3,5t
	Služba Telepass SAT	AT208	14	1,90%	vozidlá > 3,5t
	Služba Telepass EU	AT208	14	1,90%	vozidlá > 3,5t
	Služba Toll4Europe EETS 4U	AT708	14	1,90%	vozidlá > 3,5t
	Služba Axxes INTERROUTE PLUS	AT808	14	2,00%	vozidlá > 3,5t
Rumunsko	Diaľničná známka - Rovignette	RO138	16	4,00%	platba kartou
Rusko	Služba Platon	RU036	14	3,00%	vozidlá > 12 t
Slovensko	Služba SKYTOLL	SK133	14	2,50%	vozidlá > 3,5t
	Diaľničná známka susedných štátov	SK033	16	2,00%	vozidlá < 3,5t
Slovinsko	Služba DARS GO	SI890	14	2,00%	vozidlá > 3,5t
Španielsko	Služba FDE - VIA T	DK421	12	4,75%	
	Služba Telepass SAT	ES221	14	2,90%	vozidlá > 3,5t
	Služba Telepass EU	ES221	14	2,90%	vozidlá > 3,5t
	Služba Toll4Europe EETS 4U	ES721	14	2,90%	vozidlá > 3,5t
	Služba Axxes INTERROUTE PLUS	ES121	14	2,50%	vozidlá > 3,5t
Švajčiarsko	Cestná daň	CH623	14	3,50%	vozidlá > 3,5t
	Služba Toll4Europe EETS 4U	CH323	14	2,90%	vozidlá > 3,5t
Švajčiarsko a Lichtenštajnsko	Služba Telepass SAT	CH223	14	2,90%	vozidlá > 3,5t
Taliansko	Služba FDE – Telepass	DK416	12	4,75%	
	Služba Telepass SAT	IT516	14	3,90%	vozidlá > 3,5t
	Služba Telepass EU	IT516	14	3,90%	vozidlá > 3,5t
	Služba Toll4Europe EETS 4U	IT316	14	3,90%	vozidlá > 3,5t

Poznámka	Krajina	Názov dodávateľa/služby	Fakturačný kód	Kód produktu	Servisný poplatok	Poznámka
vozidlá > 12t	Veľká Británia	Diaľnicné poplatky LEVY HGV	GB305	16	3,50%	vozidlá > 12t
vozidlá > 3,5t	Projekty					
vozidlá > 3,5t	Belgicko, Francúzsko, Holandsko, Veľká Británia	P&O, Sea France	-	13	3,50%	
vozidlá > 3,5t	Dánsko	Služba Telepass	NO219	13	4,00%	
vozidlá > 3,5t	Služby európske trasy	Transcamion	-	13	3,50%	
vozidlá < 3,5t	ROLA					
vozidlá > 3,5t	Rakúsko a iné	ROLA	-	17	3,50%	O-kombi
vozidlá > 7,5t	Asistenčné služby					
vozidlá > 7,5t	Celá Európa	EUROPE NET, TAI	-	06, 66, 69	2,50%	
vozidlá > 7,5t	Parkovanie					
vozidlá > 7,5t	Európa (dostupné krajiny)	Travis	-	67	4,00%	
vozidlá > 7,5t	Európa (dostupné krajiny)	Telepass	-	67	4,00%	
vozidlá > 7,5t	Európa (dostupné krajiny)	Služba Toll4Europe EETS 4U	-	67	4,00%	
	Autoumyváreň pre nákladné vozidlá					
	Európa (dostupné krajiny)	Travis	-	64, 61	3,50% - 4,00%	
	Mesačný poplatok za prístup do systému					
vozidlá > 3,5t	Poplatok za prístup do systému EETS4U		-	-	3,90 EUR	za jednotku
vozsadba	Poplatok za prístup do systému Telepass SAT		-	-	4,40 EUR	za jednotku
vozidlá > 3,5t	Poplatok za prístup do systému Telepass EU		-	-	3,10 EUR	za jednotku
vozidlá > 3,5t	Verzia: 01.11.2021 S					

Príloha č. 1 C
VŠEOBECNÉ OBCHODNÉ PODMIENKY
pre používanie karty Shell
(Platné od 18.10.2021)

Tieto Všeobecné obchodné podmienky pre používanie karty Shell (ďalej len "Podmienky") upravujú vydávanie a používanie kariet euroShell Card a iné vzťahy medzi spoločnosťou Shell a Hlavným držiteľom karty.

Podmienky sú nedeliteľnou súčasťou Zmluvy medzi spoločnosťou Shell a Hlavným držiteľom karty, pokiaľ nie sú vylúčené alebo zmenené dojednaniami v Zmluve alebo v Základných ustanoveniach alebo Obchodných podmienkach, ak Zmluva obsahuje ustanovenia a podmienky takto označené.

Pokiaľ sa spoločnosť Shell a Hlavný držiteľ karty písomne nedohodnú inak, tieto Podmienky v platnom znení, vrátane ich akýchkoľvek možných zmien alebo doplnení, majú prednosť pred akýmikoľvek podmienkami, ktoré ustanovil, vypracoval alebo uviedol Hlavný držiteľ karty, a to bez ohľadu na to, či to bolo uvedené v jeho Objednávke.

1. Definície

1.1 V týchto Podmienkach ako aj v Zmluve majú nasledovné slová, pojmy alebo výrazy nasledovné významy:

„Cenník“ znamená cenník, ktorý tvorí Prílohu č. 1A Zmluvy.

„ČS PHL“ znamená čerpaciu stanicu pohonných látok.

„Elektronický mýtny systém“ znamená vyberanie všetkých druhov cestných a obdobných poplatkov na základe elektronicky získaných údajov pomocou elektronických zariadení, najmä pomocou inštalovanej palubnej jednotky.

„Heslo“ znamená akékoľvek heslo alebo kód vydaný Užívateľovi spoločnosťou Shell, ktorý umožňuje prístup k Online službám a ich používanie.

„Hlavný držiteľ karty“ znamená akúkoľvek slovenskú fyzickú osobu alebo právnickú osobu, ktorej sa vydávajú Karty.

„Identifikácia užívateľa“ znamená akýkoľvek identifikačný kód iný ako Heslo priradený Užívateľovi spoločnosťou Shell, ktorý umožňuje prístup k Online službám a ich používanie.

„Internetová stránka Shell“ znamená webovú stránku na adrese www.shell.sk alebo inej URL adrese oznámenej z času na čas Hlavnému držiteľovi karty.

„Karta“ znamená každú kartu Shell alebo kartu euroShell Card, ktorú vydala spoločnosť Shell Hlavnému držiteľovi karty. Karta je prostriedkom, ktorý možno použiť výlučne na účely nadobudnutia tovaru alebo služieb iba v obmedzenej sieti poskytovateľov služieb, alebo pre obmedzený rozsah tovaru a služieb.

„Karta vodiča“ znamená Kartu, ktorú môže používať Oprávnený držiteľ karty, ktorého meno a priezvisko je uvedené na Karte, v súvislosti s akýmkoľvek vozidlom.

„Karta na vozidlo“ znamená Kartu, ktorú môže používať Oprávnený držiteľ karty, ktorému Hlavný držiteľ karty Kartou poskytol a oprávnil ho na jej používanie, a to len pre vozidlo, ktorého evidenčné číslo je uvedené na Karte.

„Limit použitia“ znamená výšku hodnoty jednotlivých Transakcií kartou alebo iné obmedzenie použitia Karty.

„Materská spoločnosť“ znamená spoločnosť Royal Dutch Shell p.l.c.

„Mýtné služby“ znamenajú užívanie vymedzených úsekov diaľnic, iných ciest, rôznych stavebných konštrukcií ako tunely a mosty a užívanie prevozných lodí, či prevozných vlakov (ROLA) za užívanie ktorých sa v súlade s rozhodným právom platí mýto alebo inak nazvaná úhrada, ďalej najom palubnej jednotky, prípadne ďalšie produkty a služby Prevádzkovateľa mýta, ktoré sa spájajú s Elektronickým mýtnym systémom.

„Nežiaduca alebo Zakázaná osoba“ znamená (i) akúkoľvek osobu, na ktorú sa vzťahujú národné, regionálne alebo multilaterálne obchodné či iné sankcie, najmä akúkoľvek osobu uvedenú na platných zoznamoch OSN, USA, Európskej únie (EÚ) alebo niektorého členského štátu EÚ alebo (ii) akúkoľvek osobu podliehajúcu priamej alebo nepriamej kontrole vyššie uvedených osôb alebo akúkoľvek osobu konajúcu za alebo v ich mene.

„Objednávka“ znamená formulár objednávky vydaný spoločnosťou Shell, ktorý je dostupný na Internetovej stránke Shell, alebo akýkoľvek iný formulár neskôr vydaný spoločnosťou Shell.

„Obsah“ znamená obsah Internetovej stránky Shell, vrátane kódovania, textov, obrázkov, odkazov a jednotlivých častí webových stránok.

„Odťahová asistenčná služba Shell“ znamená odťahové služby poskytované servisným partnerom Shell a to tak, ako sú podrobnejšie uvedené v Objednávke.

„Online služby“ znamenajú služby poskytované a dostupné prostredníctvom Internetovej stránky Shell (napr. možnosť objednávať Karty, oznamovať stratu, krádež, neoprávnené použitie Karty a skutočnosť, že Karta sa nachádza u inej osoby, ako je Oprávnený držiteľ karty, možnosť zobrazovať správy o Transakciách kartou, súhrny faktúr, vystavenia faktúry a uskutočnenia vyúčtovania spoločnosťou Shell alebo inou zahraničnou osobou, ktorá predáva Tovar, ako aj možnosť zvoliť si zasielanie Upozornení a iné možnosti správy Karty).

„Oprávnený držiteľ karty“ znamená fyzickú osobu, ktorej Hlavný držiteľ Karty poskytol a oprávnil ju na jej používanie. V prípade, že Hlavný držiteľ je fyzická osoba, môže byť Oprávneným držiteľom karty aj Hlavný držiteľ karty.

„Osoba patriaca do skupiny Shell“ znamená Materskú spoločnosť alebo akúkoľvek inú slovenskú spoločnosť alebo zahraničnú spoločnosť alebo osobu než spoločnosť Shell, ktorá je v danom čase priamo alebo nepriamo kontrolovaná Materskou spoločnosťou. Pre účely tejto definície, spoločnosť

(i) priamo kontrolovaná inou spoločnosťou, ak kontrolujúca spoločnosť má právo vykonávať najmenej polovicu hlasovacích práv na valnom zhromaždení kontrolovanej osoby, alebo právo vymenovať najmenej polovicu členov štatutárneho orgánu kontrolovanej osoby, alebo má akékoľvek obchodné podiely tvoriace podiel na základnom imaní kontrolovanej osoby najmenej 50%; a

(ii) nepriamo kontrolovaná Materskou spoločnosťou, ak možno určiť reťaz spoločností, počnúc Materskou spoločnosťou a končiac danou konkrétnou spoločnosťou, ktoré spolu súvisia tak, že každá spoločnosť zo série okrem Materskej spoločnosti je priamo kontrolovaná jednou alebo viacerými predchádzajúcimi spoločnosťami v reťazci.

„Osobné údaje“ znamenajú akékoľvek informácie týkajúce sa identifikovania alebo identifikovateľnej osoby, a to aj prostredníctvom identifikácie pomocou online identifikátorov, identifikátorov zariadení, IP adres alebo podobných metód.

„Označiť Kartou ako prostriedok úhrady“ znamená pri Registrácii v mýtnom systéme uviesť určitú Kartou alebo určité viaceré Karty ako prostriedok úhrady (napríklad uviesť číslo Karty do zmluvy, prihlášky alebo žiadosti) alebo uviesť typ Karty vo všeobecnosti (napr. slovami „karta Shell“ alebo „euroShell Card“ ako prostriedok úhrady).

„Oznámenie PIN“ znamená dokument vrátane jeho obalu, ktorý sa používa na doručenie PIN-u príslušajúceho k akejkoľvek jednotlivkej Karte Hlavnému držiteľovi karty.

„PIN“ znamená osobné identifikačné číslo Oprávneného držiteľa karty.

„Platby za mýtné služby“ znamenajú všetky peňažné záväzky zaplatiť mýto alebo odplatu za iné Mýtné služby, a to na základe evidencie nákupov/využitia Mýtnych služieb v Režime následne plateného mýta.

„Poplatky“ znamenajú poplatky uvedené v Cenníku a akékoľvek iné odôvodnené náhrady nákladov za plnenie záväzkov spoločnosťou Shell a činnosti s tým súvisiace, ktoré spoločnosť Shell priebežne oznámi Hlavnému držiteľovi karty. Výška Poplatkov podľa Cenníka je závislá od voľby balíčka, ktorý si Zmluvné strany dohodnú.

„Požadované dokumenty“ znamenajú všetky dokumenty potrebné k uzavretiu Zmluvy, ako výpis z obchodného registra, živnostenský list, osvedčenie o živnostenskom oprávnení alebo zriaďovacia listina Hlavného držiteľa karty a akúkoľvek inú dokumentáciu, ktorú môže spoločnosť Shell požadovať za účelom uzavretia Zmluvy alebo týkajúcu sa poskytnutia a používania Kariet v zmysle týchto Podmienok.

„Práva duševného vlastníctva“ znamenajú akékoľvek práva duševného vlastníctva, najmä autorské právo, právo príbuzné autorskému právu, právo súvisiace s autorským právom, právo k databáze, vynálezu, dizajnu, úžitkovému vzoru, topografii polovodičových výrobkov, ochranné známke, označeniu pôvodu výrobkov, zemepisnému označeniu výrobku, obchodnému menu, zlepšovacím návrhom, know-how, logu, doménovému menu, obchodnému tajomstvu, názvu, dobrej povesti alebo k inému nehmotnému statku, alebo iné obdobné práva v ktorejkoľvek krajine bez ohľadu na to, či sú tieto práva registrované.

„Predajné miesto“ znamená ČS PHL alebo iné miesto spravidla označené symbolom euroShell Card/Shell Card na území Slovenskej republiky ako aj v zahraničí, ktorého prevádzkovateľ akceptuje Karty.

„Prevádzkovateľ predajného miesta“ znamená právnickú osobu alebo fyzickú osobu, ktorá predáva Tovar v mene a na účet spoločnosti Shell alebo inej spoločnosti zo skupiny Shell zúčastnenej v systéme euroShell Card („zahraničná spoločnosť Shell“) Hlavnému držiteľovi karty v tuzemsku alebo v zahraničí; v prípade Mýtnych služieb a úhrady mostných, tunelových, diaľničných, trajektových a ďalších obdobných poplatkov spojených s cestnou dopravou môžu Prevádzkovateľ predajného miesta a Prevádzkovateľ mýta konať aj vo svojom mene a na svoj účet alebo v mene a na účet tretích osôb. Predajom Tovarú sa rozumie prevod práva nakladať s Tovarom ako vlastníkom alebo poskytnutie služby.

„Prevádzkovateľ mýta“ znamená osobu, ktorá je v právnom vzťahu s užívateľmi Mýtnych služieb, a spravidla vykonáva činnosti pri správe Elektronického mýtného systému, najmä pri výbere elektronického mýta.

„Refundácia dane“ znamená peňažné plnenie prijaté spoločnosťou Shell z dôvodu vrátenia dane z pridanej hodnoty, spotrebnej dane z minerálneho oleja alebo obdobnej dane zo strany tretej osoby v prospech Hlavného držiteľa karty, resp. prijatie preddavku na vrátenie dane, na základe zmluvného vzťahu uzavretého Hlavným držiteľom karty a treťou osobou, znížené o všetky poplatky alebo iné nároky uplatnené takouto treťou osobou.

registrácia v mýtnom systéme" znamená vznik právneho vzťahu medzi hlavným držiteľom karty a Prevádzkovateľom mýta v súlade s rozhodným úkonom, na základe ktorého Hlavný držiteľ karty bude môcť nakupovať alebo využívať Mýtné služby a bude povinný za ne platiť Platby za mýtné služby; právny vzťah môže vzniknúť na základe zmluvy o užívaní vymedzených úsekov ciest alebo inej obdobnej zmluvy priamo s Prevádzkovateľom mýta alebo s treťou osobou na to Prevádzkovateľom mýta poverenou, alebo vyplnením žiadosti, formulára alebo iného obdobného úkonu adresovaného priamo Prevádzkovateľovi mýta alebo tretej osobe na to Prevádzkovateľom mýta poverenej, vrátane spoločnosti Shell alebo osoby patriacej do skupiny Shell.

Režim následne plateného mýta ("post-pay") znamená taký režim platenia platieb za mýtné služby, v ktorom osoba, ktorá vykonala Registráciu v mýtnom systéme, platí za určité vymedzené obdobie pozadu.

Režim predplateného mýta ("pre-pay") znamená taký režim platenia za Mýtné služby, v ktorom sa platí vopred. Tento režim platenia za Mýtné služby je v niektorých Elektronických mýtnych systémoch prístupný len tým osobám, ktoré vykonali Registráciu v mýtnom systéme.

Spoločnosť "Shell" znamená spoločnosť SHELL Slovakia, s.r.o., ktorá je stranou zmluvy.

Tovar" znamená akýkoľvek tovar alebo služby, ktoré môže Oprávnený držiteľ karty získať na základe Transakcie kartou na Predajných miestach v súlade s uvedenými Podmienkami, a ktoré spadajú do jednej z nasledovných kategórií:

katégória 0:

- a) nafta (diesel);
- b) mostné, tunelové, diaľničné, trajektové a ďalšie obdobné poplatky spojené s cestnou dopravou;

katégória 1:

- a) nafta (diesel);
- b) mostné, tunelové, diaľničné, trajektové a ďalšie obdobné poplatky spojené s cestnou dopravou;
- c) všetky ostatné druhy pohonných látok;

katégória 2:

- a) nafta (diesel);
- b) mostné, tunelové, diaľničné, trajektové a ďalšie obdobné poplatky spojené s cestnou dopravou;
- c) všetky ostatné druhy pohonných látok;
- d) oleje a nemrznúce kvapaliny;
- e) pneumatiky, batérie a ďalšie automobilové doplnky;
- f) automobilové služby súvisiace s prevádzkou motorového vozidla bežne dostupné na ČS PHL vrátane umytia vozidla a menších opráv;
- g) Odťahová asistenčná služba Shell vrátane opráv, pokiaľ je servisná firma napojená na euroShell Card systém.

katégória prislúchajúca k danej Karte je spravidla uvedená na prednej strane Karty;

"Transakcia kartou" znamená predloženie Karty Prevádzkovateľovi predajného miesta a jej akceptácia podľa Zmluvy na Predajných miestach, na základe ktorej Oprávnenému držiteľovi karty poskytnutý Tovar, vrátane využitia vonkajších čítacích zariadení.

"Účtenka" znamená doklad vyhotovený ručne alebo pomocou elektronických a iných prostriedkov potvrdzujúci predaj Tvaru na základe Transakcie kartou Hlavnému držiteľovi karty alebo Oprávnenému držiteľovi karty, ktorá nepredstavuje faktúru pre účely dane z pridanej hodnoty.

"Upozornenia" znamenajú e-maily posielané prostredníctvom Online služieb za účelom informovania Hlavného držiteľa karty o skutočnosti, že bolo zistené neobvyklé použitie jednej alebo viacerých Kariet, pričom rozsah týchto e-mailov a prípady, v ktorých budú zasielané, budú určené na základe výberu uskutočneného prostredníctvom Online služieb.

"Úverový limit" znamená medznú hodnotu nezaplatených záväzkov Hlavného držiteľa karty voči spoločnosti Shell, ktoré vznikli na základe Zmluvy najmä z dôvodu povinnosti uhradiť cenu Tvaru a Poplatky, ktorá je stanovená v eurách alebo v inej mene, a do výšky ktorej môžu byť vykonávané Transakcie kartou všetkými Kartami vydanými pre daného Hlavného držiteľa karty. Za nezaplatené záväzky sa považuje súčet (a) všetkých nezaplatených už vyúčtovaných záväzkov Hlavného držiteľa karty voči spoločnosti Shell, najmä záväzkov zaplatiť cenu Tvaru, Platby za mýtné služby a Poplatky, a (b) hodnôt všetkých cien Tvaru nadobudnutých Hlavným držiteľom karty na základe Transakcie kartou, ktoré ešte neboli vyúčtované.

"Užívateľ" znamená Hlavného držiteľa karty alebo osobu, pre ktorú spoločnosť Shell registrovala Identifikáciu užívateľa a ktorá je oprávnená Hlavným držiteľom karty používať Online služby; za účelom vylúčenia pochybností, Užívateľom môže byť aj Oprávnený držiteľ karty.

"Základné údaje" znamenajú formulár základných údajov o Hlavnom držiteľovi karty, ktorý je priložený k Podmienkam, kde sú uvedené údaje ako názov, adresa, kontaktná osoba, poštová adresa.

"Zakázaná jurisdikcia" znamená krajiny alebo štáty, na ktoré sa vzťahujú obchodné sankcie, embargá či iné sankcie.

"Zmluva" znamená Zmluvu o kartách Shell (ktorej pôvodné označenie mohlo zníť ako Zmluva o kartách euroShell Card) uzavretú medzi spoločnosťou Shell a Hlavným držiteľom karty, ktorej súčasťou sú aj tieto Podmienky a akékoľvek ďalšie prílohy, doložky a dodatky v platnom znení.

1.2 Pokiaľ z týchto Podmienok nevyplýva niečo iné, pojmy uvedené v Podmienkach v jednotnom čísle zahŕňajú aj tvary v množnom čísle a naopak.

2. Prijatie Podmienok

2.1 Uzavretím Zmluvy medzi Hlavným držiteľom karty a spoločnosťou Shell sa tieto Podmienky stávajú jej súčasťou.

3. Vydanie Karty Držiteľovi karty

3.1 Pokiaľ Hlavný držiteľ má záujem uzavrieť Zmluvu so spoločnosťou Shell, zašle riadne vyplnenú a podpísanú Objednávku spoločnosti Shell a predloží tie Požadované dokumenty, ktoré si spoločnosť Shell vyžiada. Pokiaľ zmluvné strany uzavru Zmluvu, spoločnosť Shell na základe informácií uvedených v Objednávke zabezpečí výrobu Karty zakódovanej a potlačenej údajmi Oprávneného držiteľa karty, výrobu Oznámenia PIN a následné doručenie Karty a Oznámenia PIN Hlavnému držiteľovi karty. Oznámenie PIN bude doručené osobne, poštou alebo iným vhodným spôsobom oddelene od Karty.

3.2 Všetky žiadosti o ďalšie Karty sa musia vykonať:

- (i) formou Objednávky, ktorá musí byť riadne podpísaná a zaslaná spoločnosti Shell poštou alebo faxom,
- (ii) formou Objednávky zaslanej elektronickou poštou spoločnosti Shell štatutárnym orgánom alebo inou osobou oprávnenou konať za Hlavného držiteľa karty, alebo
- (iii) formou Objednávky zaslanej prostredníctvom Internetovej stránky Shell v prípade používania Online služieb.

3.3 V prípade, že si Hlavný držiteľ karty zvolí používanie Online služieb, všetky adresy na doručenie Karty, vrátane Oznámenia PIN, ktoré sú odlišné od adresy uvedených v Objednávke, musia byť potvrdené Hlavným držiteľom karty prostredníctvom Internetovej stránky Shell. Spoločnosť Shell môže požadovať od Hlavného držiteľa karty preukázanie skutočnosti, že na adrese uvedenej v Objednávke alebo prostredníctvom Internetovej stránky Shell skutočne vykonáva podnikateľskú činnosť.

3.4 Za riadne podpísanie Objednávky sa považuje podpis štatutárneho orgánu alebo inej osoby oprávnenej konať za Hlavného držiteľa karty.

3.5 Spoločnosť Shell vydá Karty na základe riadne vyplnenej a doručenej (poštou, faxom, e-mailom) podpísanej Objednávky, úplných Požadovaných dokumentov a zabezpečení záväzkov podľa Zmluvy.

3.6 V prípade, že si Hlavný držiteľ karty vyžiada ďalšiu Kartu v súlade s bodom 3.2, spoločnosť Shell je oprávnená podľa vlastného uváženia požadovať ďalšie zabezpečenie vo výške stanovenej spoločnosťou Shell. V prípade, že Hlavný držiteľ karty neposkytne takéto zabezpečenie, spoločnosť Shell je oprávnená zamietnuť žiadosť Hlavného držiteľa karty o ďalšiu Kartu.

3.7 Karty sú vlastníctvom spoločnosti Shell v každom čase a Hlavný držiteľ karty je povinný bezodkladne vrátiť akúkoľvek Kartu spoločnosti Shell na jej požiadanie.

4. Používanie Karty

4.1 Karta je platná až po jej podpísaní Oprávneným držiteľom karty v mieste podpisového pásika na zadnej strane Karty v súlade s pokynmi vydanými spoločnosťou Shell ku každej Karte, ktoré môžu byť zmenené.

4.2 Hlavný držiteľ karty a Oprávnený držiteľ karty sú povinní dodržiavať nasledovné pravidlá:

- (i) Hlavný držiteľ karty zabezpečí, aby Kartu/Karty používali len Oprávnení držiteľia karty;
- (ii) PIN je tajný a môže byť oznámený len Hlavnému držiteľovi karty a Oprávnenému držiteľovi karty. Hlavný držiteľ karty a Oprávnený držiteľ karty sú povinní PIN utajovať a neumožniť, aby sa stal známy tretím osobám;
- (iii) PIN nesmie byť žiadnym spôsobom vyznačený na samotnej Karte a ani na inom mieste napísaný či vytlačený;
- (iv) Hlavný držiteľ karty a Oprávnený držiteľ karty sú povinní chrániť Kartu pred stratou a odcudzením. Karta nesmie byť ponechaná na takom mieste, ktoré nie je dostatočne zabezpečené pred odcudzením. V opustenom vozidle (aj keď uzamknutom alebo umiestnenom na stráženom parkovisku) však Karta nesmie byť ponechaná nikdy;
- (v) Hlavný držiteľ karty a Oprávnený držiteľ karty sú povinní chrániť Kartu pred mechanickým, chemickým alebo iným poškodením a pôsobením magnetického poľa.

4.3 Karta môže byť používaná iba:

- (i) v prípade, že ide o aktuálnu Kartú, ktorej platnosť nezankla, ktorá nebola zrušená alebo zablokovaná spoločnosťou Shell alebo na požiadanie Hlavného držiteľa karty;
- (ii) za účelom získania Tovarú zodpovedajúceho druhu alebo kategórie Tovarú, ktorý prislúcha danej Karte;
- (iii) v súlade s geografickými a sieťovými obmedzeniami danej Karty a akýmikoľvek inými obmedzeniami, ktoré spoločnosť Shell priebežne oznámi Hlavnému držiteľovi karty alebo Oprávnenému držiteľovi karty;
- (iv) za účelom získania Tovarú do výšky maximálnej hodnoty pripadajúcej na jednu Transakciu kartou alebo v súlade s Limitom použitia tak, ako to spoločnosť Shell priebežne stanoví;
- (v) v prípade, že nebola ohlásená strata alebo krádež Karty;

4.4 Pri Transakcii kartou je Oprávnený držiteľ karty povinný najmä:

- (i) vopred ohlásiť Transakciu kartou pri pokladni Prevádzkovateľa predajného miesta;
- (ii) predložiť Kartú obsluhu Predajného miesta pred kúpou Tovarú;
- (iii) po načítaní Karty v čítačom zariadení prekontrolovať výšku ceny Tovarú zobrazenú na displeji pokladne s cenou Tovarú alebo so sumou, ktorá bola na displeji výdajného stojanu pohonných látok;
- (iv) zadať PIN na výzvu obsluhy alebo pokyn čítacieho zariadenia; zadaním PIN kódu Oprávnený držiteľ karty zároveň potvrdí prijatie Tovarú; a
- (v) v prípade, že to typ Karty umožňuje, zadať pri nákupe pohonných látok stav tachometra vozidla podľa jeho aktuálneho stavu.

4.5 Ak čítacie zariadenie nie je možné použiť, obsluha Predajného miesta musí prekontrolovať evidenčné číslo vyznačené na Karte s evidenčným číslom vozidla alebo meno vyznačené na Karte s údajmi v dokladoch predložených držiteľom Karty. Ak evidenčné číslo na Karte súhlasí s evidenčným číslom vozidla držiteľa Karty, alebo ak meno osoby na Karte súhlasí s údajmi v dokladoch predložených držiteľom Karty, obsluha Predajného miesta nie je povinná ďalej overovať totožnosť osoby, ktorá predložila Kartú. Na Predajných miestach vybavených vonkajšími čítacími zariadeniami alebo na automatických čerpacích staniciach sa overovanie Karty nevykonáva.

4.6 Spoločnosť Shell má právo zablokovať Kartú, pokiaľ bude prekročený Limit použitia, alebo sa majú uplatniť obmedzenia, ktoré sa týkajú Karty.

4.7 Hlavný držiteľ karty alebo Oprávnený držiteľ karty je povinný prevziať a uchovať Účtenku vystavenú v čase nákupu Tovarú; za účelom vylúčenia pochybností táto povinnosť platí aj vo vzťahu k Účtenke, ktorá bola vystavená za nákup pohonných látok použitím vonkajšieho čítacieho zariadenia.

4.8 Pri realizácii kúpy sú Hlavný držiteľ karty a akýkoľvek Oprávnený držiteľ karty povinní zabezpečiť a dodržiavať Zmluvu a všetky technické a procedurálne požiadavky Prevádzkovateľa predajného miesta v súvislosti s príslušnou Transakciou kartou.

4.9 V prípade, že nie sú splnené akékoľvek technické a procedurálne požiadavky Prevádzkovateľa predajného miesta, alebo je Karta používaná inak ako v súlade so Zmluvou, Hlavný držiteľ karty je i naďalej povinný zaplatiť všetky peňažné záväzky, ktoré vznikli na základe príslušnej Transakcie kartou. Takéto Transakcie kartou sa považujú za platné, hneď ako ich schváli Prevádzkovateľ predajného miesta a Hlavný držiteľ karty zodpovedá za takéto Transakcie kartou.

4.10 Karta plní funkciu preukazného prostriedku, i v prípade, že Oprávnený držiteľ karty použije Kartú pre potreby poskytnutia Odťahovej asistenčnej služby Shell.

4.11 V súlade s bodom 6.1.4 Všeobecných podmienok a pravidiel ClubSmart spoločnosť Shell nebude v programe Shell ClubSmart pripisovať ClubSmart body Hlavnému držiteľovi karty alebo akejkolvek tretej osobe pri nákupe Tovarú, ku ktorým dochádza na základe Transakcie kartou. Toto obmedzenie môže skončiť alebo byť opätovne zavedené na základe oznámenia spoločnosti Shell.

4.12 Karty vodiča a Karty na vozidlo slúžia ako informačný nástroj pre manažment. Tieto Karty neposkytujú žiadne dodatočné zaistenie a Hlavný držiteľ karty je povinný uhradiť cenu Tovarú, Poplatky a inú pohľadávku spoločnosti Shell vyplývajúcu z Transakcie kartou, bez ohľadu na to, ktorým vodičom alebo v súvislosti s ktorým vozidlom bola Transakcia kartou vykonaná.

4.13 Hlavný držiteľ karty je oprávnený zvoliť obmedzenie použitia Karty podľa zvolenej kategórie alebo druhov Tovarú (bez ohľadu na kategóriu, do ktorej sú zaradené) a túto voľbu priebežne meniť. Spoločnosť Shell je oprávnená kedykoľvek vytvoriť, zmeniť alebo zrušiť ktorúkoľvek kategóriu Tovarú uvedenú v článku 1 týchto Podmienok zo závažných dôvodov, najmä, nie však výlučne, z dôvodu zmeny právnych predpisov alebo v prípade, ak to vyplýva z rozhodnutia orgánu verejnej moci, v právomoci ktorého je regulácia, dohľad, dozor alebo rozhodovanie o právach a povinnostiach, ktoré sú predmetom tejto Zmluvy. O vytvorení novej kategórie alebo o zmene či zrušení existujúcej kategórie bude spoločnosť Shell Hlavného držiteľa karty informovať aspoň 30 dní vopred prostredníctvom Online služieb alebo inak.

4.14 Hlavný držiteľ karty berie na vedomie a súhlasí, že sieť Predajných miest sa môže počas doby trvania Zmluvy meniť, t.j. že priebežne sa dočkávať k zaraďovaniu nových Predajných miest do tejto siete a niek Predajné miesta môžu byť zo siete vyradené.

5. Použitie Online služieb

5.1 Online služby umožňujú Užívateľom spravovať žiadosti o vydanie ďalších Kariet, nastavovať vo vzťahu k jednotlivým Kartám obmedzenie použitia Karty podľa zvolenej kategórie alebo druhov Tovarú, opätovne získať informácie týkajúce sa Transakcií kartou a spracúvať takéto informácie použitím aplikácií na tvorbu súhrnných správ dostupných v rámci Online služieb, zablokovať Kartú alebo vykonávať ďalšie úkony, ktoré spoločnosť Shell v rámci Online služieb vykonávať umožní. Hlavný držiteľ karty berie na vedomie a súhlasí, že činnosti vykonávané v súlade s týmito Podmienkami týkajúce sa správy Kariet sa v prípade nepoužívania Online služieb budú líšiť od tých vykonávaných v rámci Online služieb.

5.2 Pred začatím používania Online služieb môže byť Hlavný držiteľ karty vyzvaný spoločnosťou Shell, aby jej oznámil meno a e-mailovú adresu Užívateľa, ktorý bude ustanovený za správcu účtu alebo účtov Hlavného držiteľa karty a ktorý bude mať k tomuto účtu pridávať Užívateľovi Všetkým Užívateľom bude priradené Heslo a Identifikácia užívateľa, ktorým umožnia používať Online služby. Každé takéto Heslo alebo Identifikácia užívateľa môže spoločnosť Shell zaslať e-mailom na určenú e-mailovú adresu.

5.3 Hlavný držiteľ karty oznamuje, že Užívateľia sú oprávnení zastupovať Hlavného držiteľa karty a robiť za neho právne úkony. Hlavný držiteľ karty sa zaväzuje dodržiavať mlčanlivosť ohľadom Hesla a Identifikácie užívateľa, nesprístupniť ani neposkytnúť Heslo ani Identifikáciu užívateľa osobe, ktorá nie je Užívateľom, a zabezpečiť, aby aj Užívateľia dodržiavali tieto povinnosti, najmä aby (a) neprezradili Heslo ani Identifikáciu užívateľa iným osobám; (b) neuchovávali Heslo ani Identifikáciu užívateľa v ľahko dostupnom elektronickom dátovom súbore; (c) zdržali sa akýchkoľvek činností, ktoré by mohli mať za následok neoprávnený prístup tretej osoby k Online službám; (d) vykonali všetky opatrenia, ktoré je možné dôvodne požadovať, za účelom zabránenia získania prístupu k Online službám treťou osobou; (e) dodržiavali všetky ďalšie pokyny alebo bezpečnostné opatrenia vydané v súvislosti s používaním Online služieb; a (f) oznámili spoločnosti Shell písomne, vrátane možnosti oznámiť elektronicky, že tretia osoba môže mať neoprávnené získanú informáciu o Hesle alebo môže iným spôsobom získať prístup k Online službám alebo informáciám o Online službách alebo informáciám získaných z používania Online služieb, a to bezodkladne po tom, čo túto skutočnosť zistili.

5.4 Hlavný držiteľ karty je priamo zaviazaný používaním Online služieb Užívateľmi, je zodpovedný za škodu a sám znáša škodu spôsobenú používaním Online služieb inou osobou, ktorá má prístup k Online službám použitím akýchkoľvek Hesiel alebo Identifikácií užívateľa vydaných Hlavnému držiteľovi karty, bez ohľadu na to, či je oprávnená alebo neoprávnená. Hlavný držiteľ karty je predovšetkým zodpovedný za akúkoľvek škodu spôsobenú spoločnosťou Shell alebo iným osobám neoprávneným používaním Hesla alebo Identifikácie užívateľa vzniknutú v dôsledku nesplnenia povinnosti dodržiavať mlčanlivosť ohľadom Hesla a Identifikácie užívateľa. Táto zodpovednosť dopĺňa zodpovednosť Hlavného držiteľa karty podľa článku 17.

5.5 Spoločnosť Shell je oprávnená požadovať od Užívateľa bezodkladnú zmenu Hesiel, a ak sa dôvodne domnieva, že Užívateľ porušil bod 5.3, spoločnosť Shell je oprávnená zrušiť platnosť Hesla, zablokovať akúkoľvek Kartú alebo vypovedať túto Zmluvu podľa bodu 15.1 (ii) písm. a). Spoločnosť Shell môže, avšak nie je povinná, súhlasiť so žiadosťou Užívateľa o zmenu Hesla.

5.6 Užívateľia sú oprávnení informácie vytvorené alebo získané prostredníctvom Online služieb (a) prehľadávať, (b) prezerat' do miery, v akej to umožňujú aplikácie na tvorbu súhrnných správ v rámci Online služieb, (c) sťahovať z Internetovej stránky Shell ako výstupy poskytovania Online služieb alebo (d) inak spracúvať spôsobom, ktorý nemôže poškodiť ani ohroziť práva alebo oprávnené záujmy spoločnosti Shell.

5.7 Spoločnosť Shell neposkytuje žiadnu záruku v súvislosti s funkčnosťou Online služieb alebo informácií, ktoré sú prostredníctvom Online služieb dostupné. Hlavný držiteľ karty potvrdzuje, že je oboznámený s funkčnosťou Online služieb a informácií, ktoré sú dostupné prostredníctvom Online služieb, a súhlasí s ich stavom ku dňu začatia používania Online služieb. Hlavný držiteľ karty ďalej potvrdzuje, že akékoľvek používanie Online služieb je vykonávané na účet Hlavného držiteľa karty a jeho zodpovednosť. Spoločnosť Shell vynaloží primerané úsilie a schopnosti na to, aby zabezpečila dostupnosť Internetovej stránky Shell a Online služieb pre Užívateľov. Hlavný držiteľ karty však uznáva, že pre spoločnosť Shell je technicky nemožné zabezpečiť, aby bola Internetová stránka Shell a Online služby vždy dostupné a spoločnosť Shell nezaručuje takúto nepretržitú dostupnosť.

5.8 V prípade, že si Hlavný držiteľ karty vyberie možnosť prijímať Upozornenia:

- (i) Hlavný držiteľ karty je povinný vykonať všetky opatrenia na to, aby bol schopný Upozornenia prijať a oboznámiť sa s ich obsahom a spoločnosť Shell nezodpovedá za škodu spôsobenú akoukoľvek poruchou pri prenose údajov;

napriek tomu, že spoločnosť Shell vynaloží primerané úsilie za účelom zabezpečenia riadneho obsahu Upozornení, spoločnosť Shell nie je zodpovedná za škodu spôsobenú dorúčením chybného alebo neúplného Upozornenia;

Hlavný držiteľ karty je zodpovedný za škodu a znáša škodu spôsobenú v dôsledku skutočností uvedenej v Upozornení a doručenie Upozornenia nezabavuje Hlavného držiteľa karty jeho povinnosti týkajúcej sa používania Karty, ktorá je predmetom Upozornenia;

Hlavný držiteľ karty bezodkladne písomne upovedomí spoločnosť Shell o akýchkoľvek nedostatkoch v súvislosti s Upozorneniami.

Tzv. Nástroj pre pokročilú kontrolu (Advanced Controls Tool) je portál Online služieb, prostredníctvom ktorého si Užívateľ môže nastaviť určité obmedzenia týkajúce sa použitia Kariet v rámci Limitu použitia nastaveného priamo spoločnosťou Shell. Ak sa Hlavný držiteľ karty rozhodne túto možnosť využiť, bude mu účtovaný dodatočný poplatok za kartu a služby. Nástroj pre pokročilú kontrolu je k dispozícii iba v rámci akceptačných síti využívajúcich proces online autorizácie (t.j. nie vždy pre Mýtné služby). Hlavný držiteľ karty je povinný poskytovať správne informácie pri nastavovaní príslušných obmedzení a spoločnosť Shell nenesie žiadnu zodpovednosť za akékoľvek prevádzkové a iné dôsledky plynúce z možností nastavení zvolených Hlavným držiteľom karty. Hlavný držiteľ karty je povinný informovať Oprávnených držiteľov karty o nastavených dodatočných obmedzeniach a je povinný zaistiť, aby bola urobená úprava nastavení Upozornení v Online službách tak, aby toto nastavenie odrážalo zvolené dodatočné obmedzenia. Všetky nastavené obmedzenia budú účinné do 24 hodín od okamihu vykonania zmeny v Online službách.

10. Hlavný držiteľ karty je povinný (a zabezpečiť, aby všetci Užívatelia boli povinní):

- dodržiavať odôvodnené pokyny spoločnosti Shell týkajúce sa používania Online služieb;
- zaoštarovať si všetky potrebné prostriedky na pripojenie k internetu a znášať všetky náklady súvisiace s takýmto pripojením;
- bezodkladne nahlásiť akúkoľvek poruchu Online služieb; a
- používať, uchovávať, ochraňovať a distribuovať akékoľvek informácie stiahnuté z Online služieb na vlastnú zodpovednosť.

5.11 Spoločnosť Shell je oprávnená z akéhokoľvek dôvodu a kedykoľvek:

- zmeniť formát Online služieb;
- upraviť obsah, vzhľad, špecifikáciu a technickú štruktúru Online služieb;
- upraviť druhy informácií, ktoré sú požadované alebo dostupné prostredníctvom Online služieb;
- zakázať, ktorémukolvek Užívateľovi prístup k Online službám alebo ich používanie;
- vykonávať takú údržbu, opravy alebo zlepšenie Online služieb, aká je požadovaná za účelom riadneho fungovania, pričom v takomto prípade môže;
- (a) zastaviť používanie Online služieb (v prípade potreby aj bez oznámenia) alebo
- (b) dať Užívateľom také pokyny, ktoré považuje za primerane potrebné;
- zastaviť používanie Online služieb v prípadoch, kedy je oprávnený vypovedať Zmluvu, alebo za účelom vykonania akejkoľvek z vyššie uvedených činností alebo
- (vii) zrušiť možnosť používať Online služby.

5.12 Ak sa používanie Online služieb alebo Internetovej stránky Shell znemožní alebo obmedzí v dôsledku konania Užívateľa, Hlavný držiteľ karty uhradí spoločnosti Shell všetky náklady a výdavky vzniknuté pri obnovení ich používania a vyplývajúce z takéhoto znemožnenia alebo obmedzenia. Ak spoločnosť Shell podľa vlastného uváženia zabezpečí opätovné sprístupnenie Online služieb Hlavnému držiteľovi karty, môže od neho požadovať poskytnutie primeranej zábezpeky, ktorá bude použitá na uhradenie nákladov a výdavkov vzniknutých ako následok prípadného ďalšieho znemožnenia alebo obmedzenia používania Online služieb alebo Internetovej stránky Shell v dôsledku konania Užívateľa.

5.13 Hlavný držiteľ karty berie na vedomie, že pri prezeraní Obsahu je možné, že dôjde k uloženiu súborov „cookies“ do zariadenia, ktoré je používané na prístup k Internetovej stránke Shell (napr. osobný počítač). V prípade, že je Obsah opätovne prezeraný prostredníctvom toho istého zariadenia, súbory „cookies“ je možné prečítať a získať tak informácie s nimi spojené. Informácie, ktoré sú zbierané prostredníctvom súborov „cookies“ môžu zahŕňať IP adresu, dátum a čas návštevy Internetovej stránky Shell, prezerané časti Internetovej stránky Shell a skutočnosť, či boli Internetové stránky Shell úspešne načítané. Tieto informácie sú anonymné a týkajú sa akéhokoľvek používateľa určitého zariadenia používaného na prístup k Internetovej stránke Shell. Informácie zo súborov „cookies“ sú používané na získanie vedomostí o používaní a fungovaní Internetovej stránky Shell za účelom zlepšenia poskytovania Online služieb. Tieto súbory „cookies“ je možné vymazať alebo zablokovat ich prijímanie zmenou v nastaveniach zariadenia používaného na prístup k Internetovej stránke Shell. Hlavný držiteľ karty ďalej berie na vedomie, že ak dôjde k vymazaniu alebo zablokovaniu prijímania „cookies“, môže sa stať, že niektoré funkcie Internetovej stránky Shell nebude možné používať.

5a. Služba Mobilné platby

5a.1 Spoločnosť Shell za podmienok stanovených v tomto článku sprístupní Hlavnému držiteľovi karty službu Mobilné platby dostupnú prostredníctvom aplikácie Shell (ďalej len „Aplikácia“), pomocou ktorej možno vykonávať Transakcie kartou využitím vonkajších čítacích zariadení (ďalej len „služba Mobilné platby“).

5a.2 Hlavný držiteľ karty berie na vedomie, že

- aplikácia Shell je dostupná len pre fyzické osoby, ktoré sú členmi vernostného programu Shell ClubSmart;
- službu Mobilné platby možno využiť výlučne na nákup vybraných druhov pohonných látok; spoločnosť Shell je oprávnená priebežne meniť rozsah tovarov a služieb, ktoré možno nadobudnúť pomocou služby Mobilné platby;
- na použitie Karty priradenej k službe Mobilné platby sa vzťahujú všetky obmedzenia týkajúce sa jej používania, najmä Úverový limit, Limit použitia a obmedzenie použitia Karty podľa zvolenej kategórie alebo druhov Tovarov;
- služba Mobilné platby je dostupná len na vybraných ČS PHL Shell; zoznam týchto ČS PHL Shell je dostupný na Internetovej stránke Shell a môže sa priebežne meniť.

5a.3 Hlavný držiteľ karty je povinný požiadať o aktiváciu služby Mobilné platby prostredníctvom zákazníckeho centra spoločnosti Shell. Vykonávať Transakcie kartou pomocou služby Mobilné platby môže len Oprávnený držiteľ karty, ktorý je členom vernostného programu Shell ClubSmart, ktorého na takéto konanie oprávni Hlavný držiteľ karty a ktorého identifikačné údaje oznámi spoločnosti Shell prostredníctvom Online služieb; Hlavný držiteľ karty je v tomto prípade priamo zaviazaný používaním služby Mobilné platby Oprávneným držiteľom karty.

5a.4 Hlavný držiteľ karty je oprávnený kedykoľvek prostredníctvom Online služieb zrušiť oprávnenie využívať službu Mobilné platby jednému alebo viacerým Oprávneným držiteľom karty.

5a.5 Hlavný držiteľ karty sa zaväzuje dodržiavať a zabezpečiť, aby Oprávnení držiteľia karty dodržiavali, všetky bezpečnostné a iné pokyny týkajúce sa používania služby dostupné buď priamo v Aplikácii alebo inak vydané spoločnosťou Shell. Vo vzťahu k mobilnému zariadeniu, prostredníctvom ktorého sa používa služba Mobilné platby, sú Hlavný držiteľ karty a Oprávnený držiteľ karty povinní dodržiavať primerane povinnosti uvedené v bode 4.2 Podmienok. Hlavný držiteľ karty a Oprávnený držiteľ karty sú povinní udržiavať v tajnosti heslo potrebné pre registráciu Karty v Aplikácii v mobilnom zariadení.

5a.6 Hlavný držiteľ karty sa zaväzuje za aktiváciu služby Mobilné platby uhrádzať mesačný poplatok, a to vo vzťahu k všetkým Kartám, ktoré boli vydané Hlavnému držiteľovi karty bez ohľadu na to, či boli pridané do Aplikácie alebo nie.

6. Predaj Tovar

6.1 Spoločnosť Shell sa zaväzuje predat Tovar (dodať tovar alebo poskytnúť službu) alebo zabezpečiť predaj Tovar v mene a na účet spoločnosti Shell na ČS PHL Shell nachádzajúcej sa na území Slovenskej republiky Hlavnému držiteľovi karty na základe Transakcie kartou. Hlavný držiteľ karty je povinný uhradiť kúpnu cenu predaného Tovar platnú a zverejnenú na ČS PHL Shell v čase realizácie Transakcie kartou, ak Zmluva nestanoví inak.

6.2 Tovar je Hlavnému držiteľovi karty dodaný a služba je Hlavnému držiteľovi karty poskytnutá realizovaním Transakcie kartou.

6.3 Hlavný držiteľ karty môže nakupovať Tovar aj v zahraničí na Predajnom mieste od zahraničnej spoločnosti Shell na základe Transakcie kartou. Takéto nákupy sa realizujú na základe podmienok predaja Tovar na Kartou uplatňovanými zahraničnými spoločnosťami Shell.

6.4 Hlavný držiteľ karty berie na vedomie a súhlasí, že pri nákupe Tovar na základe Transakcie kartou na Predajných miestach nachádzajúcich sa na území Švajčiarskej konfederácie a Lichtenštajnskeho kniežatstva Oprávnený držiteľ karty vystupuje vo vzťahu k Prevádzkovateľovi predajného miesta v právnom postavení priameho zástupcu spoločnosti Shell (Switzerland) AG v zmysle čl. 32 Švajčiarskeho kódexu záväzkového práva. Predložením Karty a zadáním PIN pri Transakcii kartou Oprávnený držiteľ karty potvrdzuje svoje postavenie zástupcu spoločnosti Shell (Switzerland) AG a prijatie Tovar. Hlavný držiteľ karty súhlasí s tým, že spoločnosť Shell (Switzerland) AG bezprostredne potom prevedie Tovar na Hlavného držiteľa karty. Hlavný držiteľ karty sa v súlade s bodom 6.3 zaväzuje dodržiavať podmienky predaja Tovar uplatňované spoločnosťou Shell (Switzerland) AG. Za účelom vylúčenia pochybností, právny vzťah zastúpenia spoločnosti Shell (Switzerland) AG sa nevzťahuje na žiadne iné konanie Oprávneného držiteľa karty, než je výslovne uvedené v tomto bode.

7. Zábezpeka a Úverový limit

7.1 Spoločnosť Shell si vyhradzuje právo vyžiadať si zabezpečenie (bez ohľadu na to, či ide o zábezpeku vo forme záložného práva, bankovej záruky, osobného ručenia, zabezpečovacieho prevodu práva, peňažnej kaucie alebo inak) svojich pohľadávok voči Hlavnému držiteľovi karty, ktoré

vzniknú na základe Zmluvy a v súvislosti s touto Zmluvou a Transakciami kartou. Poskytnuté zabezpečenie v žiadnom prípade nepredstavuje platbu preddavku na dodanie Tvaru.

7.2 Poskytnutím zabezpečenia nie je dotknutá zodpovednosť Hlavného držiteľa karty vyplývajúca zo Zmluvy.

7.3 V prípade, že

- (a) zabezpečenie nie je na požiadanie poskytnuté,
- (b) zabezpečenie skončí z akéhokoľvek dôvodu,
- (c) zabezpečenie nie je dostatočné,
- (d) bolo poskytnuté zabezpečenie vo forme bankovej záruky, a najmenej 60 dní pred dňom, kedy má zaniknúť, Hlavný držiteľ karty nepredložil novú bankovú záruku, ktorá je podľa spoločnosti Shell dostatočná, spoločnosť Shell môže bez dotknutia práva vymáhať svoje pohľadávky od Hlavného držiteľa karty, zablokovat' všetky Karty a ktorúkoľvek Kartu a skončiť Zmluvu ihneď na základe písomnej výpovede s účinnosťou ku dňu doručenia Hlavnému držiteľovi karty.

7.4 V prípade, že spoločnosť Shell stanovila pre Hlavného držiteľa karty Úverový limit a výška nezaplatených záväzkov Hlavného držiteľa karty voči spoločnosti Shell dosiahne alebo prekročí stanovený Úverový limit, je spoločnosť Shell oprávnená zablokovat' všetky Karty a ktorúkoľvek Kartu Hlavného držiteľa karty.

7.5 Spoločnosť Shell oznámi Hlavnému držiteľovi karty výšku Úverového limitu spravidla pri uzavretí Zmluvy, a to v písomnej forme. Spoločnosť Shell je oprávnená jednostranne meniť výšku Úverového limitu najmä v prípade zmeny Dôveryhodnosti Hlavného držiteľa karty [bod 14.2 písm. (c)] a jeho platobnej disciplíny. Novú výšku Úverového limitu oznámi spoločnosť Shell Hlavnému držiteľovi karty písomne, pokiaľ možno vopred; za písomnú formu sa považuje aj zaslanie e-mailu na e-mailovú adresu oznámenú Hlavným držiteľom karty.

8. Fakturácia

8.1 Čas a spôsob vyúčtovania je upravený v Zmluve. Z technických alebo iných dôležitých dôvodov môže spoločnosť Shell vykonať vyúčtovanie v inom čase, za iné obdobie a iným spôsobom, ako je dohodnuté v Zmluve.

8.2 Akékoľvek námietky voči vyúčtovaniu alebo faktúre vznesené Hlavným držiteľom karty ho neoprávňujú k odmietnutiu platby, jej zníženiu alebo k oneskoreniu jej zaplataenia. V prípade, že námietky Hlavného držiteľa karty budú uznané ako oprávnené, je spoločnosť Shell povinná vysporiadať námietky Hlavného držiteľa karty do 15 dní od uznania námietky.

8.3 Na účely vyúčtovania ceny Tvaru a Platby za mýtné služby, ktoré sú stanovené v inej mene ako v tej mene, v ktorej sa majú vyúčtovať podľa Zmluvy, budú prepočítané podľa kurzu medzi príslušnou menou ceny Tvaru a EUR zverejneného na internetovej stránke www.wmcompany.com spoločnosťou The World Markets Company PLC pre deň, v ktorý boli vystavené faktúry, na základe ktorých je uskutočnené vyúčtovanie.

8.4 Akékoľvek otázky týkajúce sa faktúr alebo vyúčtovaní, vrátane žiadosti o kópie Účteniek, musia byť vyhotovené písomne (predložené buď prostredníctvom Online služieb alebo inak) a zaslané Hlavným držiteľom karty spoločnosti Shell do 28 dní odo dňa vystavenia faktúry/vyúčtovania. Po uplynutí 28-dňovej lehoty sa predpokladá, že Hlavný držiteľ karty prijal podrobnosti uvedené vo faktúre ako správne.

8.5 Pokiaľ na základe žiadosti Hlavného držiteľa karty spoločnosť Shell schválila doručovanie faktúr a vyúčtovaní Hlavnému držiteľovi karty elektronickou poštou, Hlavný držiteľ karty

- súhlasí s tým, že mu faktúry a vyúčtovania budú doručované len vo formáte pdf alebo podobnom formáte elektronickou poštou na elektronickú adresu oznámenú Hlavným držiteľom karty,
- akceptuje všetky riziká súvisiace s takýmto doručovaním, najmä znáša všetky riziká straty, poškodenia, zmeny údajov uvedených vo faktúre alebo vyúčtovaní či riziko toho, že tretia osoba získa k týmto údajom prístup,
- je povinný bezodkladne upovedomiť spoločnosť Shell o prípadnej zmene elektronickej adresy, na ktorú sa majú faktúry a vyúčtovania doručovať,
- je sám povinný zabezpečiť uloženie a uchovanie faktúr a vyúčtovaní na bezpečnom mieste.

8.6 Akúkoľvek faktúru ako aj vyúčtovanie podľa Zmluvy a týchto Podmienok možno vystaviť aj v elektronickej podobe, dostupnej prostredníctvom Online služieb. Faktúra a vyúčtovanie podľa tohto článku sa pre účely Zmluvy a týchto Podmienok považujú za vystavené (faktúra) a uskutočnené (vyúčtovanie) dňom, keď sa Hlavný držiteľ karty, alebo osoba používajúca Online služby s jeho súhlasom podľa týchto Podmienok, mohla oboznámiť s ich obsahom. Pre vylúčenie pochybností, takýmto dňom sa rozumie deň, keď bola faktúra alebo vyúčtovanie sprístupnené prostredníctvom Online služby, bez ohľadu na to, či sa s nimi Hlavný držiteľ karty, alebo osoba používajúca Online služby s jeho súhlasom podľa týchto Podmienok, oboznámila.

9. Platba

9.1 Platobné podmienky sú upravené v Zmluve.

9.2 Platby peňažných záväzkov budú uskutočnené bankovým prevodom hotovosti na účet spoločnosti Shell alebo, ak sa na tom zhodnú strany dohodnú, inkasom. V prípade, ak sa Zmluvné strany dohodnú na platbách peňažných záväzkov prostredníctvom inkasa, zmluvné strany dohodli, že faktúra a/alebo vyúčtovanie ceny Tvaru podľa Zmluvy, zároveň oznámením o inkase pohľadávky uvedenej vo faktúre a vyúčtovaní ceny Tvaru.

9.3 Hlavný držiteľ karty plní všetky svoje peňažné záväzky na zabezpečenie a náklady, najmä je sám povinný platiť všetky bankové a poštové poplatky tak, aby na účet spoločnosti Shell bola pripísaná suma v plnej výške.

9.4 Pokiaľ posledný deň lehoty splatnosti prípadne na sobotu, nedeľu alebo deň pracovného pokoja, Hlavný držiteľ karty je povinný zaplatiť záväzok v najbližší predchádzajúci pracovný deň.

9.5 V prípade, že tretia osoba na základe právneho vzťahu s Hlavným držiteľom karty splní svoj peňažný záväzok voči Hlavnému držiteľovi karty, že plnenie poskytne spoločnosti Shell v prospech Hlavného držiteľa karty, spoločnosť Shell je oprávnená:

(i) takúto prijaté plnenie peňažného záväzku vrátane Refundácie dane prijímať spoločnosťou Shell použiť na úhradu ceny Tvaru a Platieb za mýtné služby vyúčtované podľa článku 2 Zmluvy v akomkoľvek nasledovnom vyúčtovaní, ktoré bude uskutočnené po dni prijatia takéhoto peňažného záväzku na účet spoločnosti Shell, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak; výška peňažného záväzku vrátane Refundácie dane takto použitého strany spoločnosti Shell sa uvedie vo vyúčtovaní;

(ii) započítat' pohľadávku Hlavného držiteľa karty na vydanie tohto plnenia (vrátane Refundácie dane) alebo jeho časti proti akejkoľvek svojej nesplatené peňažnej pohľadávke podľa bodu 21.2;

9.6 V prípade, ak Hlavný držiteľ karty vyžve spoločnosť Shell na vydanie prijatého plnenia peňažného záväzku podľa bodu 9.5 (i) (vrátane Refundácie dane), je spoločnosť Shell povinná takúto prijaté plnenie peňažného záväzku vydať Hlavnému držiteľovi karty do 60 dní odo dňa doručenia výzvy, ak do uplynutia tejto lehoty nedôjde k jeho započítaniu podľa bodov 9.5 (i) alebo 9.5 (ii).

9.7 Spoločnosť Shell bude Hlavnému držiteľovi karty poskytovať administratívnu podporu v súvislosti s plneniami podľa bodu 9.5 a 9.6, za ktorú je oprávnená účtovať Hlavnému držiteľovi karty poplatok.

10. Poplatky

10.1 Poplatky sú uvedené v Cenníku. Výška Poplatkov v Cenníku je závislá od voľby príslušného balíčka Poplatkov Hlavným držiteľom karty. Hlavný držiteľ karty je oprávnený zvoliť si druh balíčka pri uzatváraní Zmluvy. Ak voľba balíčka nebola z akéhokoľvek dôvodu Hlavným držiteľom karty vykonaná, Hlavný držiteľ karty je povinný uhrádzať Poplatky vo výške zodpovedajúcej voľbe balíčka Standard. Ak má Hlavný držiteľ karty záujem o zmenu druhu balíčka, je povinný o zmenu požiadať e-mailom na adresu karty-otazky-sk@shell.com, telefonicky na telefónnom čísle 0800 164 379 alebo +421 233 002 040, ak volá zo zahraničia, alebo prostredníctvom osoby, ktorá je určená ako kontaktná osoba spoločnosti Shell. Spoločnosť Shell vykoná na základe žiadosti Hlavného držiteľa karty zmenu zvoleného alebo inak vybraného druhu balíčka, a to aj bez nutnosti uzatvárať osobitný dodatok k Zmluve v písomnej forme, pokiaľ sa Zmluvné strany nedohodli inak. Zmena druhu balíčka na základe žiadosti Hlavného držiteľa karty bude spoločnosťou Shell potvrdená v súlade s článkom 24 Podmienok. Za účelom vylúčenia pochybností dohodou o druhu balíčka alebo výberom balíčka inak nie je dotknuté oprávnenie spoločnosti Shell kedykoľvek zmeniť Cenník a v Cenníku uvedené Poplatky spôsobom upraveným v bode 10.2 Podmienok.

10.2 Spoločnosť Shell je oprávnená kedykoľvek zmeniť Cenník a/alebo vytvoriť, zmeniť alebo zrušiť ktorýkoľvek druh balíčka. V prípade zrušenia niektorého druhu balíčka bude Hlavný držiteľ karty povinný platiť Poplatky vo výške stanovenej pre balíček Standard. Zmenený Cenník je platný, účinný a tým záväzný pre Hlavného držiteľa karty, pokiaľ v ňom nie je uvedený neskorší dátum, prvým pracovným dňom nasledujúcim po dni, kedy bol Hlavnému držiteľovi karty zmenený Cenník doručený, alebo mu bola zmena Cenníka oznámená s informáciou, kde sa môže so zmeneným Cenníkom, ktorý je dostupný, oboznámiť.

10.3 Použitie ktorejkoľvek Karty vydané pre Hlavného držiteľa karty po účinnosti zmeny Cenníka znamená súhlas Hlavného držiteľa karty so zmenou Cenníka. Pokiaľ Hlavný držiteľ karty so zmenou Cenníka nesúhlasí, bude postupovať podľa bodu 11.1.

11. Zrušenie Karty a zodpovednosť Hlavného držiteľa karty

11.1 Spoločnosť Shell zruší Kartu v prípade, že Hlavný držiteľ karty kedykoľvek z akéhokoľvek dôvodu prostredníctvom Online služieb, alebo, v prípade, že Karty nie sú spravované prostredníctvom Online služieb, požiada faxom, e-mailom alebo poštou o takúto zrušenie. Hlavný držiteľ karty je povinný znehodnotiť danú Kartu prestrihnutím v mieste magnetického

páso. Hlavný držiteľ karty už nebude zodpovedať za Transakcie kartou realizované danou Kartou, a to od času, kedy spoločnosť Shell obdrží žiadosť o zrušenie.

2. Spoločnosť Shell môže kedykoľvek požadovať vrátenie všetkých Kariet alebo ktorúkoľvek Kartú, prípadne zrušiť alebo zablokovať všetky Karty alebo ktorúkoľvek Kartú, alebo odmietnuť Kartú vystaviť, vymeniť alebo obnoviť, a to najmä v prípade, že Hlavný držiteľ karty riadne a včas neplní svoje peňažné záväzky.

Zablokovanie Karty a zodpovednosť Hlavného držiteľa karty

2.1 V prípade straty, krádeže alebo neoprávneného použitia Karty, alebo ak sa Karta nachádza u inej osoby, ako je Oprávnený držiteľ karty, je Hlavný držiteľ karty povinný bezodkladne túto skutočnosť oznámiť orgánom činným v trestnom konaní a príslušnú Kartú zablokovať prostredníctvom Online služieb. Ak z akéhokoľvek dôvodu nie je možné, aby Hlavný držiteľ karty Kartou zablokoval prostredníctvom Online služieb, je povinný bezodkladne požiadať o zablokovanie príslušnej Karty spoločnosť Shell, a to e-mailom na e-mailovú adresu karty-blokacie-sk@shell.com alebo telefonicky na telefónnom čísle 0800 164 379 alebo +421 233 002 040, ak volá zo zahraničia. Rovnako je Hlavný držiteľ karty povinný postupovať v prípade straty, krádeže alebo neoprávneného použitia mobilného zariadenia, pomocou ktorého využíva službu Mobilná platba, alebo ak sa toto mobilné zariadenie nachádza u inej osoby, ako je Oprávnený držiteľ karty.

12.2 Spoločnosť Shell zabezpečí zablokovanie Karty ihneď po tom, čo bolo oznámenie podľa bodu 12.1 obdržané e-mailom, telefonicky alebo zadané v Online službách a Hlavný držiteľ karty na spoločnosť Shell po tom, že oznámenie bolo prijaté. Zablokovaním Karty sa rozumie znemožnenie vykonávať Transakcie kartou príslušnou Kartou na Predajných miestach.

12.3 V prípade postupu v súlade s bodmi 12.1 a 12.2, zodpovednosť a záväzok/záväzky zaplatiť cenu Tovar vydaného na základe Transakcie kartou prechádzajú z Hlavného držiteľa karty na spoločnosť Shell po tom, čo Hlavný držiteľ karty Kartou sám zablokoval prostredníctvom Online služieb alebo po tom, čo spoločnosť Shell mala vykonať úkony smerujúce k zablokovaniu Karty.

12.4 Hlavný držiteľ karty je i naďalej zodpovedný za a povinný zaplatiť akékoľvek záväzky vyplývajúce z Transakcií kartou, ktoré prebehli pred ich prechodom podľa bodu 12.3.

12.5 Hlavný držiteľ karty je i naďalej zodpovedný za a povinný zaplatiť akékoľvek záväzky v prípade, že sa Karta oznámená ako stratená, odcudzená alebo neoprávnenne užívaná používa s PIN-om, alebo ak je Hlavný držiteľ karty akýmkoľvek spôsobom spojený s neoprávneným používaním takejto Karty.

12.6 Hlavný držiteľ karty v každom prípade poskytne spoločnosti Shell všetky informácie, ktorými disponuje v súvislosti s okolnosťami ohľadom straty, krádeže alebo zneužitia ohlásenej Karty a vykoná všetko, aby poskytol spoločnosti Shell súčinnosť pri opätovnom získavaní akékoľvek stratenej, odcudzenej alebo neoprávnenne užíwanej Karty.

12.7 Užívateľ si môže po prihlásení na Online služby overiť, či bola Karta úspešne zablokovaná.

13. Mýtné služby

13.1 Pokiaľ spoločnosť Shell a Hlavný držiteľ karty uzavreli osobitný dodatok alebo dohodu upravujúcu Mýtné služby, ustanovenia týchto Podmienok sa nepoužijú v tom rozsahu a na tie vzťahy, ktoré sú upravené osobitným dodatkom alebo dohodou.

13.2 V prípade Režimu následného platenia mýta sa budú priradovať Platby za mýtné služby, ktoré je povinný plniť Hlavný držiteľ karty, bez toho, aby bolo potrebné vykonávať Transakciu kartou v zmysle čl. 4 Podmienok, buď k určitej Karte vydanéj Hlavnému držiteľovi karty alebo na účet Hlavného držiteľa karty.

13.3 V prípade Režimu predplateného mýta môže Hlavný držiteľ karty nakupovať Mýtné služby, a to za podmienky, že to Elektronický mýtny systém dovoľuje a nebráni tomu technické a iné dôvody. Vykonanie týchto nákupov Transakciou kartou sa spravuje ustanoveniami čl. 4 Podmienok a vyučuje sa ako cena Tovar nadobudnutého v zahraničí; Predajným miestom sa rozumejú všetky miesta, na ktorých je možné uskutočňovať nákup Mýtnych služieb Transakciou kartou.

13.4 Spoločnosť Shell nezodpovedá za správnosť a úplnosť vyúčtovania Platieb za mýtné služby. Hlavný držiteľ karty je povinný nesprávnosť tohto vyúčtovania namietat voči Prevádzkovateľovi mýta; tieto námietky však nebudú oprávňovať Hlavného držiteľa karty zadržať alebo znížiť akúkoľvek platbu spoločnosti Shell.

13.5 Hlavný držiteľ karty berie na vedomie, že v prípade zablokovania ktorejkoľvek jemu vydanéj Karty nebude oprávnený použiť túto Kartú na nákup Mýtnych služieb, čo v závislosti od technického riešenia jednotlivých Elektronických mýtnych systémoch môže mať za následok znefunkčnenie palubnej jednotky alebo vytvorenie inej prekážky pre užívanie Mýtnych služieb.

14. Údaje a Osobné údaje, poskytovanie informácií

14.1 Spoločnosť Shell je oprávnená spracúvať údaje o Hlavnom držiteľovi karty uvedené v Zmluve a Objednávkach, všetky údaje o Hlavnom držiteľovi karty ním poskytnuté alebo o ňom získané počas trvania Zmluvy vrátane údajov o nákupoch Tovar vykonaných na základe Transakcie kartou. Pokiaľ majú tieto údaje povahu Osobných údajov, spracovanie a právne vzťahy nich sa týkajúce sú upravené aj v bodoch 14.9 a nasledujúcich.

14.2 Údaje podľa bodu 14.1 môže spoločnosť Shell spracovávať

- na účely spracovania Objednávky alebo žiadostí o vydanie Kariet, výroby Kariet, vykonania vyúčtovania a iného plnenia Zmluvy vrátane (i) vedenia účtu Hlavného držiteľa karty, (ii) umožnenia prístupu k a využívania Online služieb, (iii) priebežného posudzovania a/alebo preskúmania stavu Karty, záznamov Transakcií kartou a/alebo histórie plnenia v prospech účtu Hlavného držiteľa karty, (iv) sledovania a obnovenia Karty, (v) monitorovania množstva a druhu nakúpeného Tovar a informácií o spotrebe;
- za účelom plnenia kontrolných, oznamovacích, evidenčných a iných povinností podľa právnych predpisov vrátane právnych predpisov o kontrole obchodu, prevencii podvodov a inej trestnej činnosti, ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a boji proti korupcii;
- za účelom preverenia obchodnej spoľahlivosti, kredibility, bonity a solventnosti (ďalej len „Dôveryhodnosť“) Hlavného držiteľa karty,
- na reklamné, marketingové a informačné účely,
- na účely zisťovania správania sa zákazníkov na trhu s cieľom skvalitniť a rozšíriť ponuku služieb,
- za účelom vykonávania prieskumov trhu a/alebo štatistických analýz (napr. vo vzťahu k Úverovému limitu, poisteniu alebo podvodom)
- za účelom plnenia povinností, uplatňovania práv a záujmov spoločnosti Shell aj vo vzťahu k tretím osobám, najmä v súvislosti s predajom podniku spoločnosti Shell alebo jeho časti, postúpením pohľadávok, prevodom Zmluvy alebo zákaznickej siete tretej osobe alebo iným podobným obchodom.

14.3 Oprávnenie spracovávať údaje podľa bodu 14.1 na účely podľa bodu 14.2 písm. (a), (b), (e) – (g) trvá aj po skončení Zmluvy po dobu nevýhnutnú na dosiahnutie účelov tam uvedených. Spoločnosť Shell je oprávnená údaje podľa bodu 14.1 poskytovať a sprístupňovať štátnym a iným orgánom verejnej moci, pokiaľ o tieto údaje požiadajú, a tretím osobám, najmä Osobám patriacim do skupiny Shell, obchodným partnerom spoločnosti Shell, osobám zisťujúcim Dôveryhodnosť alebo osobám uvedeným v bode 14.2 písm. (g).

14.4 Spoločnosť Shell je oprávnená sama alebo prostredníctvom sprostredkovateľa najmä zaznamenávať údaje podľa bodu 14.1 do elektronickej formy, v písomnej aj elektronickej forme uchovávať, zhromažďovať, usporadúvať, vyhľadávať, prehľadávať, využívať, kombinovať, preskupovať.

14.5 Hlavný držiteľ karty bezodkladne informuje spoločnosť Shell o akýchkoľvek zmenách údajov podľa bodu 14.1, ktoré uviedol v Objednávkach, v Zmluve alebo v inej komunikácii, najmä o zmenách bankových údajov.

14.6 Bez toho, aby tým boli dotknuté akékoľvek ustanovenia ohľadom skončenia Zmluvy, všetky peňažné záväzky Hlavného držiteľa karty voči spoločnosti Shell sa stanú bezodkladne splatné na výzvu spoločnosti Shell, ak spoločnosť Shell zistí, že akékoľvek údaje, ktoré poskytol Hlavný držiteľ karty spoločnosti Shell boli nepravdivé.

14.7 Hlavný držiteľ karty je povinný predložiť spoločnosti Shell účtovnú závierku, ak o to spoločnosť Shell požiada. Spoločnosť Shell je oprávnená poskytnúť účtovnú závierku a/alebo údaje z nej akékoľvek tretej osobe.

Reklama a marketing

14.8 Hlavný držiteľ karty súhlasí s tým, aby mu spoločnosť Shell zasielala poštou, e-mailom, telefónom alebo iným spôsobom reklamu, propagačné materiály a iné informácie prezentujúce alebo týkajúce sa spoločnosti Shell, Tovar a ďalších služieb poskytovaných na Predajných miestach, tzv. „Business Newsletters“.

Hlavný držiteľ karty alebo akýkoľvek Užívateľ môže vyjadriť svoj súhlas so zasielaním takýchto informácií vyznačením príslušnej možnosti v Objednávke.

Hlavný držiteľ karty a ktorýkoľvek Užívateľ je oprávnený písomne oznámiť spoločnosti Shell svoj nesúhlas so zasielaním vyššie uvedených informácií, ktorý spoločnosť Shell bude rešpektovať.

Osobné údaje

14.9 Hlavný držiteľ karty a spoločnosť Shell si v priebehu plnenia Zmluvy môžu navzájom poskytovať Osobné údaje. Každé spracúvanie Osobných údajov sa vykoná v súlade s podmienkami Zmluvy a právnymi predpismi na ochranu osobných údajov.

14.10 Spoločnosť Shell a Hlavný držiteľ karty súhlasia a potvrdzujú, že každý z nich bude samostatne konať ako prevádzkovateľ vo vzťahu k Osobným údajom, ktoré spracúva. Táto Zmluva nevytvára žiadny základ pre to, aby obaja pôsobili ako spoloční prevádzkovatelia vo vzťahu k príslušným Osobným údajom.

14.11 Spoločnosť Shell bude spracúvať osobné údaje v súlade s Vyhlásením o ochrane súkromia Shell Fleet Solutions, ktoré tvorí súčasť

týchto Podmienok a je dostupné na <https://www.shell.sk/palivovakartaGDPR.html> <https://www.shell.sk/privacy.html>

ktoré dopĺňa Oznámenie o ochrane súkromia – Zákazníci- podnikatelia, dodávatelia, obchodní partneri a investori – dostupné na <https://www.shell.sk/privacy.html>. Osobné údaje sa budú spracúvať v rozsahu potrebnom na účely uvedené v bode 14.2.

14.12 Pokiaľ Hlavný držiteľ karty poskytol spoločnosti Shell Osobné údaje o Oprávnených držiteľoch karty alebo iných fyzických osobách (ktoré sú najmä jeho zamestnanci alebo dodávatelia), Hlavný držiteľ karty sa zaväzuje poskytnúť týmto dotknutým osobám informácie obsiahnuté vo Vyhlásení o ochrane súkromia Shell Fleet Solutions. Hlavný držiteľ karty sa zaväzuje poskytnúť spoločnosti Shell súhlasy dotknutých osôb na poskytnutie ich osobných údajov spoločnosti Shell a ich spracúvanie, pokiaľ to budú právne predpisy na ochranu osobných údajov požadovať. Hlavný držiteľ karty je povinný zaobstarať, mať k dispozícii a na žiadosť spoločnosti Shell jej bezodkladne poskytnúť súhlas dotknutých osôb vo forme a s obsahom v súlade s právnymi predpismi na ochranu osobných údajov. Pokiaľ Hlavný držiteľ karty takýto písomný doklad alebo iný dôkaz o danom súhlase nepredloží, je povinný odškodniť spoločnosť Shell a nahradiť jej a za ňu všetky uplatnené pokuty, sankcie a náhrady škody a inej nemajetkovej ujmy uplatnené v súvislosti s tým, že takýto súhlas nebol daný alebo nebol predložený na požiadanie dotknutých osôb alebo orgánov verejnej moci.

14.13 Pri spracúvaní akýchkoľvek Osobných údajov, ktoré jej poskytne Hlavný držiteľ karty, spoločnosť Shell:

- (a) zavedie technické opatrenia na ochranu Osobných údajov, pričom takéto opatrenia by mali byť primerané povahe spracovaných údajov a zohľadňovať ujmu a škodu, ktorá by bola dotknutej osobe spôsobená v prípade neoprávnenej straty, zverejnenia alebo zničenia údajov;
- (b) zavedie vhodné organizačné opatrenia na ochranu Osobných údajov;
- (c) nebude spracúvať žiadne Osobné údaje s výnimkou prípadov, ktoré sú nevyhnutné na účely uvedené v tejto Zmluve;
- (d) zavedie opatrenia na zabezpečenie toho, aby sa žiadne Osobné údaje nepreniesli mimo územia EHP bez toho, aby sa uplatňovala primeraná zmluvná alebo rovnocenná ochrana na ochranu takých Osobných údajov, a zabezpečí, aby sa takéto opatrenia zachovali počas trvania tejto Zmluvy. Spoločnosť Shell prijala záväzné vnútropodnikové pravidlá, ktoré jej umožňujú prenos Osobných údajov medzi spoločnosťami skupiny Shell, a to aj vtedy, ak sa tieto spoločnosti nachádzajú mimo EHP.

15. Skončenie Zmluvy

15.1 Táto Zmluva okrem dôvodov uvedených v iných ustanoveniach Zmluvy môže byť ukončená:

- (i) ktoroukoľvek zmluvnou stranou kedykoľvek, na základe písomnej výpovede doručenej druhej strane, pričom výpovedná lehota uplynie o 24:00 hod. štrnásteho (14.) dňa kalendárneho mesiaca, ktorý nasledoval po kalendárnom mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená, a to bez ohľadu na to, či posledný deň výpovednej lehoty prípadne na sobotu, nedeľu alebo sviatok;
- (ii) spoločnosťou Shell písomnou výpoveďou s účinnosťou dňom doručenia v prípade, že:
 - (a) Hlavný držiteľ karty porušuje akúkoľvek povinnosť ustanovenú Zmluvou; a/alebo
 - (b) ak je na Hlavného držiteľa karty podaný návrh na vyhlásenie konkurzu alebo návrh na povolenie reštrukturalizácie, ak je na Hlavného držiteľa karty vyhlásený konkurz alebo povolená reštrukturalizácia, ak bol ustanovený predbežný správca na majetok Hlavného držiteľa karty, ak bolo rozhodnuté o zrušení Hlavného držiteľa s likvidáciou, alebo ak bolo začaté exekučné konanie alebo výkon súdneho rozhodnutia na majetok Hlavného držiteľa karty; a/alebo
 - (c) ak podľa odôvodneného názoru spoločnosti Shell je pravdepodobné, že dôjde ku skutočnostiam uvedeným v bode 15.1 (ii) písm. (b) alebo nastane akákoľvek iná udalosť, ktorá môže mať podľa názoru spoločnosti Shell vplyv na schopnosť Hlavného držiteľa karty plniť svoje akékoľvek alebo všetky záväzky podľa Zmluvy; a/alebo
 - (d) spoločnosť Shell zistí, že Hlavný držiteľ karty je ovládaný vládou niektorej Zakázanej jurisdikcie alebo je Nežiaducou alebo Zakázanou osobou; a/alebo
 - (e) spoločnosť Shell obdrží referenciu Dôveryhodnosti Hlavného držiteľa karty, ktorá je podľa názoru spoločnosti Shell neuspokojivá; a/alebo
 - (f) žiadne Karty alebo účty neboli použité počas trinástich (13) kalendárnych mesiacov alebo dlhšie.

16. Účinok skončenia Zmluvy

16.1 V prípade skončenia Zmluvy ktoroukoľvek zmluvnou stranou sa všetky záväzky Hlavného držiteľa karty, pokiaľ spoločnosť Shell neurčí inak, stávajú platnými v plnej výške v prospech spoločnosti Shell a právo Hlavného držiteľa karty alebo Oprávneného držiteľa karty používať Kartu bezprostredne zaniká (avšak bez toho, aby boli dotknuté práva spoločnosti Shell, ktoré vznikli už k dátumu skončenia).

16.2 Pokiaľ spoločnosť Shell neoznámí inak, okamžite po skončení tejto Zmluvy Hlavný držiteľ karty znehodnotí všetky Karty prestrihnutím v magnetického pásu a prestrihnutím v mieste čipu. Hlavný držiteľ karty naďalej plne zodpovedný bez obmedzenia za akékoľvek použitie a zneužitie Kariet v súlade s ustanoveniami Zmluvy.

16.3 Skončením Zmluvy nie sú dotknuté záväzky Hlavného držiteľa karty za všetky záväzky podľa Zmluvy vrátane povinnosti nahradiť škodu, ktorá vznikla porušením jeho povinností.

16.4 V prípade skončenia Zmluvy je spoločnosť Shell oprávnená primerne upraviť čas vyúčtovania a obdobie, za ktoré sa vyúčtovanie vykoná.

17. Zodpovednosť Hlavného držiteľa karty a spoločnosti Shell

17.1 Hlavný držiteľ karty znáša akúkoľvek škodu a zaväzuje sa uhradiť spoločnosti Shell akúkoľvek škodu, ktorá jej vznikne v prípade, že Hlavný držiteľ karty alebo každý iný Oprávnený držiteľ karty alebo ktorýkoľvek Užívateľ poruší povinnosti podľa tejto Zmluvy.

17.2 Všetky škody, ktoré vzniknú (a) neoprávneným použitím Karty, služieb Mobilné platby alebo Online služieb vrátane neoprávneného použitia osobou odlišnou od Oprávneného držiteľa karty alebo, v prípade použitia Online služieb, osobou odlišnou od Užívateľa, (b) transakciar vykonanými akoukoľvek neoprávnenou kópiou Karty, znáša Hlavný držiteľ karty a spoločnosť Shell nie je povinná znášať ani uhradiť žiadnu škodu. Hlavný držiteľ karty je povinný zaplatiť spoločnosti Shell cenu za Tovar Platby za mýtné služby, Poplatky a prípadné iné pohľadávky, ktoré vzniknú na základe Transakcie kartou, aj v prípade, že nákup Tvaru vykonala iná osoba ako Oprávnený držiteľ karty. Hlavný držiteľ karty je povinný zaplatiť spoločnosti Shell cenu za Tovar, Platby za mýtné služby a Poplatky, ak poskytnutiu Tvaru a Mýtnych služieb došlo použitím kópie Karty.

17.3 Spoločnosť Shell nezodpovedá za žiadne nepriame alebo následné straty alebo škody, ktoré utrpí Hlavný držiteľ karty alebo Oprávnený držiteľ karty alebo tretia strana v súvislosti s Tovarom alebo používaním Karty, najmä nezodpovedá za zmarené používanie, ušlý zisk, stratu očakávaného zisku stratu výnosov, stratu z prerušenia výroby a činnosti.

17.4 Spoločnosť Shell nezodpovedá Hlavnému držiteľovi karty za a v súvislosti s akýmkoľvek nepresnými informáciami o kúpe Tvaru realizovanej Transakciou kartou v prípade, ak takáto nepresnosť bola spôsobená nesprávnymi alebo neúplnými informáciami, ktoré poskytol Hlavný držiteľ karty, akýkoľvek Oprávnený držiteľ karty, Prevádzkovateľ predajného miesta alebo Užívateľ, a to bez ohľadu na to, či to bolo uvedené v Účtenke, v Online službách Užívateľom alebo inak.

17.5 Spoločnosť Shell nezodpovedá za škodu spôsobenú ako dôsledok toho, že počítačový softvér alebo súbory, vrátane iných foriem dát doručených elektronicky prostredníctvom komunikačnej siete alebo inak bez ohľadu na ich nosič alebo formu ich doručenia, hmotnú alebo nehmotnú, poskytnuté podľa tejto Zmluvy obsahujú počítačový vírus alebo iné škodlivé súbory. Spoločnosť Shell ani ktorákoľvek Osoba patriaca do skupiny Shell nemá žiadnu zodpovednosť za škodu spôsobenú nekompatibilitou poskytnutého počítačového softvéru alebo poskytnutých súborov s takýmto počítačovým systémom.

17.6 Nie je porušením žiadnej povinnosti spoločnosti Shell a spoločnosť Shell nezodpovedá za to, že na určitom Predajnom mieste nebude možné vykonať Transakciu kartou (vrátane Transakcie kartou uskutočnenou pomocou služby Mobilné platby) alebo za to, že Prevádzkovateľ predajného miesta odmietne z akéhokoľvek dôvodu Kartou akceptovať alebo poskytnúť Tovar.

17.7 Všetky nároky z vád Tvaru a iné práva z kúpnej zmluvy medzi Hlavným držiteľom karty a spoločnosťou Shell realizovaných na ČS PHM Shell nachádzajúcej sa na území Slovenskej republiky sa uplatňujú len voči spoločnosti Shell. Akékoľvek nároky zo zmluvy medzi Hlavným držiteľom karty a Prevádzkovateľom mýta sa uplatňujú voči Prevádzkovateľovi mýta. Akékoľvek nároky zo zmluvy medzi zahraničnou spoločnosťou Shell a Hlavným držiteľom karty sa uplatňujú voči zahraničnej spoločnosti Shell.

18. Práva duševného vlastníctva

18.1 Predmety Práv duševného vlastníctva uvedené v nasledovnom demonštratívnom zozname patria v rozsahu, v akom je to podľa ich povahy a príslušných právnych predpisov možné, spoločnosti Shell alebo osobám, ktoré spoločnosti Shell poskytli súhlas na ich použitie:

- (i) akýkoľvek počítačový softvér alebo programy poskytnuté alebo používané spoločnosťou Shell alebo ktoroukoľvek Osobou patriacou do skupiny Shell pri vykonávaní tejto Zmluvy;
- (ii) akékoľvek informácie poskytnuté spoločnosťou Shell alebo ktoroukoľvek Osobou patriacou do skupiny Shell Oprávnenému držiteľovi kariet alebo Užívateľom (prostredníctvom Online služieb alebo inak);
- (iii) Obsah;
- (iv) Online služby; a
- (v) všetky ostatné materiály poskytnuté spoločnosťou Shell alebo ktoroukoľvek Osobou patriacou do skupiny Shell Oprávnenému držiteľovi karty alebo Užívateľom podľa tejto Zmluvy.

2. Ak spoločnosť Shell ani iná osoba, ktorá by spoločnosti Shell poskytla súhlas na ich použitie, nemá Práva duševného vlastníctva v rozsahu podľa predchádzajúceho bodu, Hlavný držiteľ karty sa zaväzuje na spoločnosť Shell alebo ktorúkoľvek Osobu patriacu do skupiny Shell previesť a vykonať akékoľvek právne úkony a iné úkony, aby boli na spoločnosť Shell prevedené, všetky Práva duševného vlastníctva bez zbytočného odkladu po vytvorení spôsobilých predmetov Práv duševného vlastníctva. Hlavný držiteľ karty poskytuje spoločnosti Shell bezodplatne súhlas s použitím predmetov Práv duševného vlastníctva. Spoločnosť Shell je ďalej oprávnená odplatne alebo bezodplatne udeliť súhlas na použitie predmetov Práv duševného vlastníctva tretím osobám, a to v rozsahu spoločnosti Shell udeleného súhlasu. Ak nie je možné udeliť súhlas podľa tohto bodu v okamihu uzavretia Zmluvy, Hlavný držiteľ karty sa zaväzuje poskytnúť spoločnosti Shell písomný súhlas v rozsahu uvedenom v tomto bode bez zbytočného odkladu po tom, ako je to možné.

3. Hlavný držiteľ karty nesmie a zariadiť, aby ani Oprávnení držiteľia karty a Užívateľia nesmeli:

i) pokúšať sa o spätné inžinierstvo, dešifrovanie, dekompiláciu alebo rozloženie akéhokoľvek počítačového softvéru poskytnutého alebo používaného spoločnosťou Shell alebo ktoroukoľvek Osobou patriacou do skupiny Shell pri výkone tejto Zmluvy okrem prípadov a v rozsahu, kedy to výslovne dovoľujú príslušné právne predpisy;

ii) zjednodušiť akýkoľvek počítačový softvér poskytnutý alebo používaný spoločnosťou Shell alebo ktoroukoľvek Osobou patriacou do skupiny Shell pri výkone tejto Zmluvy na podobu čitateľnú človekom alebo vedome dovoliť iným urobiť to, okrem prípadov, kedy príslušné právne predpisy osobitne zakazujú takéto obmedzenie;

iii) upravovať počítačový softvér poskytnutý alebo používaný spoločnosťou Shell alebo ktoroukoľvek Osobou patriacou do skupiny Shell pri výkone tejto Zmluvy alebo vytvoriť odvodenú podobu akéhokoľvek počítačového softvéru alebo údajov; a

(iv) posilať a šíriť akýkoľvek počítačový softvér poskytnutý alebo používaný spoločnosťou Shell alebo ktoroukoľvek Osobou patriacou do skupiny Shell pri výkone tejto Zmluvy elektronicky, cez internet alebo akýmkoľvek iným spôsobom.

19. Doručovanie

19.1 Prejav vôle vypovedať Zmluvu alebo prejav vôle smerujúci k jej zániku a zrušeniu inak (ďalej len „prejav vôle“) doručovaný druhej zmluvnej strane osobne alebo doporučeným listom s doručenkou na jej adresu, uvedenú v tejto Zmluve ako miesto sídla a/alebo miesto podnikania, alebo na inú adresu oznámenú druhej zmluvnej strane v súlade so Zmluvou, sa považuje za doručený dňom jeho prevzatia alebo jeho vrátenia poštou ako nedoručiteľného, alebo zmarením doručenia konaním alebo opomenutím konania strany, pre ktorú je prejav vôle určený, alebo odporitím prijatia prejavu vôle zmluvnou stranou, pre ktorú je prejav vôle určený.

19.2 Zmluvné strany sa dohodli, že pri doručovaní prejavu vôle doporučeným listom s doručenkou je ktorákoľvek zmluvná strana oprávnená skrátiť lehotu uloženia na 7 dní.

20. Zmeny

20.1 Spoločnosť Shell je oprávnená kedykoľvek zmeniť a doplniť Podmienky. Zmena Podmienok je platná, účinná a tým záväzná pre obe zmluvné strany, pokiaľ nie je uvedený neskorší dátum, prvým pracovným dňom nasledujúcim po dni, kedy boli Hlavnému držiteľovi karty zmenené Podmienky doručené alebo mu bola oznámená zmena Podmienok s informáciou, kde sa môže so zmenenými Podmienkami, ktoré sú dostupné, oboznámiť.

20.2 Použitie ktorejkoľvek Karty vydané pre Hlavného držiteľa po účinnosti zmeny Podmienok znamená súhlas Hlavného držiteľa karty so zmenou Podmienok. Pokiaľ Hlavný držiteľ karty nesúhlasí so zmenou Podmienok bude postupovať podľa bodu 11.1. Týmto článkom nie je dotknutá možnosť meniť Podmienky aj dohodou oboch strán.

21. Prevoditeľnosť práv a záväzkov

21.1 Spoločnosť Shell je oprávnená previesť akékoľvek práva, najmä svoje peňažné pohľadávky na akúkoľvek tretiu osobu a zriadiť k nim záložné právo.

21.2 Spoločnosť Shell je oprávnená previesť práva a záväzky z tejto Zmluvy na inú osobu patriacu do skupiny Shell. Spoločnosť Shell je oprávnená započítať akúkoľvek aj nesplatenú pohľadávku Hlavného držiteľa karty voči spoločnosti Shell proti svojej aj nesplatenj pohľadávke voči Hlavnému držiteľovi karty, bez ohľadu na to, či ide o pohľadávky zo Zmluvy alebo akéhokoľvek iného právneho vzťahu medzi spoločnosťou Shell a Hlavným držiteľom karty.

21.3 Hlavný držiteľ karty nie je bez písomného súhlasu spoločnosti Shell oprávnený postúpiť alebo previesť akékoľvek právo, pohľadávku ani záväzok voči spoločnosti Shell vyplývajúci zo Zmluvy na tretiu osobu a nie je ani oprávnený započítať si akúkoľvek svoju pohľadávku proti pohľadávkam spoločnosti Shell vzniknutých na základe tejto Zmluvy a právnych vzťahov s ňou súvisiacich.

22. Spoločná a nerozdielna zodpovednosť

V prípade, že Hlavný držiteľ karty pozostáva z jednej alebo viacerých osôb, záväzky Hlavného držiteľa karty budú spoločné a nerozdielne.

23. Názvy

Nadpisy jednotlivých článkov a bodov majú informatívny charakter a slúžia na uľahčenie orientácie.

24. Oznámenia

24.1 S výnimkou prípadov, kedy sa výslovne uvádza inak, oznámenie, požiadavka, žiadosť, vyhlásenie alebo iné oznámenie na základe Zmluvy alebo v súvislosti s ňou je platné, iba ak bolo vykonané v písomnej forme. Faxy, elektronická pošta a oznámenia prostredníctvom Internetovej stránky Shell sú povolené.

24.2 Oznámenia, požiadavky, žiadosti, vyhlásenia alebo iné oznámenia na základe Zmluvy alebo v súvislosti s ňou sa zasielajú strane na adresy alebo čísla, ktoré priebežne oznámi zmluvná strana, ktorej je oznámenie adresované. Spoločnosť Shell tieto informácie oznamuje na Internetovej stránke Shell.

24.3 Akékoľvek oznámenie, podané na základe Zmluvy, nadobúda účinnosť iba po skutочnom prijatí na príslušnej adrese alebo načítaní prostredníctvom Internetovej stránky Shell, pokiaľ nie je výslovne v Zmluve a Podmienkach určené inak. Toto ustanovenie sa nedotýka vystavenie faktúry v elektronickej podobe a uskutočnenia vyúčtovania, podľa článku 8.6 týchto Podmienok.

24.4 Akékoľvek oznámenie, podané na základe Zmluvy mimo pracovnej doby na mieste, na ktoré je adresované, sa považuje za nepodané až do začiatku nasledujúcej pracovnej doby na takom mieste.

25. Vyššia moc

Spoločnosť Shell nezodpovedá Hlavnému držiteľovi karty za neplnenie svojich záväzkov podľa Zmluvy v prípade, že došlo k oneskoreniu, zabráneniu, zásahu do, obmedzeniu alebo zamedzeniu plnenia (i) akoukoľvek okolnosťou, ktorá je mimo takej kontroly spoločnosti Shell, jej zástupcov alebo dodávateľov, ktorá sa od nich môže spravodlivo požadovať; alebo (ii) na základe dodržiavania akéhokoľvek zákona, predpisu alebo nariadenia alebo akéhokoľvek príkazu, požiadavky alebo žiadosti akéhokoľvek medzinárodného, národného, prístavného, dopravného, miestneho alebo iného orgánu alebo zastupiteľstva alebo akéhokoľvek orgánu alebo osoby, ktorá je takýmto orgánom alebo zastupiteľstvom prípadne akoukoľvek korporáciou priamo alebo nepriamo kontrolovanou ktorýmkoľvek z nich alebo za ne koná.

26. Vzdanie sa

V prípade, že spoločnosť Shell (a) odpustí Hlavnému držiteľovi karty porušenie jeho povinnosti, alebo (b) sa vzdá nejakého plnenia, nebude sa to považovať za odpustenie porušenia inej alebo ďalšej povinnosti bez ohľadu na to, či ide o rovnakú alebo odlišnú povinnosť, a nebude sa to považovať ani za vzdanie sa iného plnenia či už podobnej alebo inej povahy, pokiaľ spoločnosť Shell písomne výslovne neuvedie, že ide o vzdanie sa.

27. Rozhodné právo

Ustanovenia Zmluvy sa riadia prednostne zákonom č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.

28. Príslušnosť súdu

28.1 Všetky spory, ktoré vzniknú z tejto Zmluvy alebo v súvislosti s ňou, sa budú strany snažiť vyriešiť rokovaním a zmiernom.

28.2 Ak nedôjde k vyriešeniu sporov rokovaním a zmiernom, spor vyrieši príslušný súd v zmysle Civilného sporového poriadku, alebo sa rozhodne v rozhodcovskom konaní v súlade s rozhodcovskou zmluvou/ rozhodcovskou doložkou, pokiaľ si ju zmluvné strany dojednávajú.

29. Oddeliteľnosť

Pokiaľ niektoré z ustanovení Zmluvy alebo Podmienok sa stane neplatným alebo neúčinným, nemá to vplyv na platnosť a účinnosť ostatných ustanovení Zmluvy a Podmienok. V prípade, že niektoré z ustanovení je neplatné, alebo sa stane neskôr neplatným alebo neúčinným, zaväzujú sa zmluvné strany, že ho nahradia ustanovením, ktoré najviac zodpovedá pôvodnej vôli zmluvných strán a účelu podľa Zmluvy.

30. Dodržiavanie právnych predpisov

30.1 Shell a Hlavný držiteľ karty vyhlasujú, že v súvislosti so Zmluvou (a) sú oboznámení s protikorupčnými zákonmi vzťahujúcimi sa na plnenie tejto Zmluvy a že budú tieto zákony dodržiavať; a (b) oni sami ani žiadny z ich zamestnancov, vedúcich pracovníkov, zmocencov alebo spriaznených subjektov (či ich zamestnancov, vedúcich pracovníkov či zmocencov) neposkytnú, neponúkajú ani neumožnia ani neposkytnú, neponúknu ani neumožnia akúkoľvek platbu, dar, príslub alebo inú výhodu, či už priamo, alebo prostredníctvom akejkoľvek inej osoby alebo subjektu, akejkoľvek úradnej osobe alebo v jej prospech alebo akejkoľvek inej osobe alebo v

prospech osoby, ak by taká platba, dar, prísľub alebo iná výhoda, bola v rozpore s platnými protikorupčnými zákonmi.

30.2 Zmluvné strany sú povinné pri plnení Zmluvy dodržiavať všetky platné zákony, vládne nariadenia, vyhlášky a ďalšie predpisy.

31. Všeobecné obchodné zásady Shell

Zmluvné strany vyhlasujú, že sú im známe Všeobecné obchodné zásady skupiny spoločností Shell Group (The Shell General Business Principles), ktoré sú zverejnené aj na webovej stránke spoločnosti Shell, a pri výkone práv a povinností zo Zmluvy ich budú dodržiavať; nič v tomto ustanovení sa nesmie vykladať tak, aby rešpektovanie Všeobecných obchodných zásad skupiny spoločností Shell Group porušovalo kogentné ustanovenia právnych predpisov, alebo bolo na ujmu základných práv a slobôd Hlavného držiteľa karty.

Príloha č. 3

Zľava na umývacie programy

1. Zmluvné strany sa dohodli, že na cenu umývacích programov dostupných na umývacích linkách patriacich k ČS PHL Shell v tuzemsku, ktoré boli nakúpené Hlavným držiteľom karty na základe Transakcie kartou, sa uplatní zľava vo výške 10 % z ceny (bez DPH) umývacieho programu platnej a uvedenej na ČS PHL Shell v čase realizácie Transakcie kartou.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že spoločnosť Shell je oprávnená skončiť uplatňovanie zľavy podľa bodu 1. tejto prílohy písomnou výpoveďou. Táto výpoveď je účinná posledným dňom kalendárneho mesiaca, v ktorom bola doručená výpoveď. Na doručovanie výpovede sa uplatnia ustanovenia Podmienok, ktoré upravujú doručovanie prejavu vôle vypovedať Zmluvu alebo prejavu vôle smerujúceho k jej zániku a zrušeniu inak.

Príloha č. 4
Zľava na prevádzkové kvapaliny

1. Zmluvné strany sa dohodli, že na cenu prevádzkových kvapalín pre motorové vozidlá uvedených v tejto prílohe, ktorú nakúpene Hlavným držiteľom karty na základe Transakcie kartou na ČS PHL Shell v tuzemsku, sa uplatní zľava vo výške z ceny (bez DPH) prevádzkovej kvapaliny platnej a uvedenej na ČS PHL Shell v čase realizácie Transakcie kartou.
2. Zľava sa uplatní na prevádzkové kvapaliny pre motorové vozidlá, ktorými sú chladiace kvapaliny, brzdové kvapaliny a kvapaliny do ostrekovačov.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že spoločnosť Shell je oprávnená skončiť uplatňovanie zľavy podľa tejto prílohy písomnou výpoveďou. Táto výpoveď je účinná posledným dňom kalendárneho mesiaca, v ktorom bola doručená výpoveď. Na doručenie výpovede sa uplatnia ustanovenia Podmienok, ktoré upravujú doručovanie prejavu vôle vypovedať Zmluvu alebo prejavu smerujúceho k jej zániku a zrušeniu inak.